

Новый

№ 2 (350)/2025

Neues Wiener Magazin € 4,00



ВЕНСКИЙ

АВСТРИЯ СО ВСЕХ СТОРОН

Журнал



Nowij Wenskiy J. Preis: € 4,00



ИЗДАЕТСЯ С 1996 ГОДА

ХОТИТЕ БЫТЬ В КУРСЕ
АКТУАЛЬНЫХ СОБЫТИЙ
И НОВОСТЕЙ АВСТРИИ?

ПОДПИШИТЕСЬ НА
«**НОВЫЙ
ВЕНСКИЙ ЖУРНАЛ**»!

Оформить подписку на «Новый Венский журнал» в печатанном варианте, а также на его электронную версию можно по адресу: MAGAZIN@NWM.AT

Электронная версия будет отправлена вам на e-mail в момент сдачи очередного номера в печать.

Стоимость журнала по подписке – 4 евро в месяц + почтовые расходы.



**БУДЬТЕ ПЕРВЫМ,
КТО ПОДЕЛИТСЯ ВАЖНЫМИ
ИСТОРИЯМИ!**



Foto: © dnohadam / Freepik

СТАНЬТЕ ЧИТАТЕЛЕМ-РЕПОРТЕРОМ «НВЖ»!

**ПРИСЫЛАЙТЕ ИНТЕРЕСНЫЕ НОВОСТИ
И ФОТОГРАФИИ СОБЫТИЙ
ИЗ ВАШЕГО РЕГИОНА В АВСТРИИ.**

**ВОЗМОЖНО, ИМЕННО ВАША ИСТОРИЯ
ОКАЖЕТСЯ НА СТРАНИЦАХ «НВЖ».**

Свои материалы отправляйте
главному редактору «Нового Венского журнала» Анне Комиссаровой
по эл. адресу: content@nwm.at

Есть возможность заработка при привлечении рекламодателей.

СОДЕРЖАНИЕ

ФЕВРАЛЬ № 2/2025



Австрийские новости Рост цен, несмотря на снижение инфляции	4
На встречу с Австрией Где находятся 5 лучших горнолыжных курортов мира?	6
Об австрийских законах, правилах и порядках Закон об искусственном интеллекте	10
Что, где, когда Выставки в феврале	12
Австрийские музеи Вена и Сиси. По следам красавицы-императрицы	14
Об австрийских обычаях и нравах Время карнавалов	16
Знаменитые австрийцы Придворный шут Йозеф Фрелих. Юмор как ключ к сердцу короля	18
Страницы истории 150 известных	20
Справочная Новшества для австрийских пенсионеров	23
Это интересно 0 венской ругани	24
Австрийская наука Почему время кажется летящим быстрее?	26
Австрийские художники Рудольф Вакер. Трагические дневники «новой вещественности»	28
Австрийская культура Венский коллаж. Винное сердце Вены. Гринцинг	32
О том о сем Если имя приносит неудобства	34
Открывая новые горизонты Эденбург или Шопрон	36
Австрийская кухня Баласн – традиционная выпечка из Бургенланда	42
В записную книжку Праздники, фестивали и яркие события в Австрии в феврале	44

ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

Издатель и главный редактор: Анна Комиссарова

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч

Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: Ишль © TVB PARNALIN - ISCHGL

Фото на стр. 2: FREEPIK / KIPARGETER

Цветоделение и печать: PRIMUS INTERNATIONAL PRINTING GMBH

Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!

Адрес редакции: KIRSCHENALLEEWEG 75, 1220 WIEN

Наш адрес в интернете: [HTTPS://NWM.AT](https://nwm.at)

E-MAIL: MAGAZIN@NWM.AT

Моб. телефон: +43 664 401 31 87

Стоимость журнала в розничной торговле – 4 евро.

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

Адреса, где можно приобрести журнал: [HTTPS://NWM.AT/VSE-OB-AVSTRII/KUITURA/ZDES-MOZHNO-PRIOBRESTI-NOVYJ-VENSKIY-ZHURNAL-2](https://nwm.at/vse-ob-avstrii/kultura/zdes-mozhno-priobresti-novyj-venskiy-zhurnal-2)

IMPRESSUM

NOVYJ WENSKIY JOURNAL

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: ANNA KOMISSAROVA

KIRSCHENALLEEWEG 75, 1220 WIEN. E-MAIL: MAGAZIN@NWM.AT

MOBIL: +43 664 401 31 87

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS: EUR 4,-

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: [HTTPS://NWM.AT](https://nwm.at)



Дорогие читатели!

Иногда в феврале возникает ощущение, что мы оказались в самом сердце темной и холодной зимы. Каждый год этот месяц становится для многих олицетворением зимнего уныния. На мой взгляд, после всех новогодних праздников февраль выглядит особенно серо. Снега у нас почти никогда не бывает – разве что индустриальный, скудно попадает и растает. Даже **фашинг** (*Fasching*), который обычно празднуют в этом месяце, в этом году выпадает на март.

Есть люди, которые всерьез задумывались над вопросом, какой месяц или день в году худший. Например, британский психолог

Клифф Арнал (*Cliff Arnall*) с помощью сложной формулы вычислил, что третий понедельник января – самый мрачный день в году, и на-

звал его «синим понедельником» (*blue Monday*). Хорошо, что мы уже пережили этот самый грустный день года! Да и формула Арнала оказалась совершенно неубедительной. Позже сам психолог публично признал, что его теория не имеет научной основы, и извинился за то, что этот день приобрел такую негативную репутацию. Он пояснил, что его целью было вдохновить людей на активные действия и смелые решения, а не сосредотачиваться на унынии.

Тем не менее, если задуматься о худшем месяце в году, то первое место, скорее всего, займет именно один из зимних. Отсутствие солнца, тепла, витамина D, серое небо и холод – все это основательно портит настроение. И хотя февраль – самый короткий месяц, он часто кажется самым долгим. Дни становятся чуть светлее, но весна всё равно где-то далеко, а зима уже успела изрядно наскучить.

Именно в феврале дети в австрийских школах уходят на так называемые **энергетические каникулы**, чтобы «подзарядить батарейки». Однако не все знают, что идея этих каникул возникла в 1973 году во время нефтяного кризиса. Тогда школы закрывали, чтобы сэкономить на отоплении. Большинство зданий отапливалось мазутом, и каждая сэкономленная его капля была на вес золота. Сегодня об экономии речи уже не идет: энергия, которую экономят дома и в школах, направляется прямиком на горнолыжные курорты, где в феврале царит самая яркая и насыщенная жизнь.

И действительно, в горах всё иначе. Австрийские вершины в феврале великолепны, я бы сказала – это лучшее лекарство от хандры. Не зря врачи единогласно советуют – особенно в такие месяцы – проводить больше времени на свежем воздухе. Даже короткая прогулка может стать спасением. А если у вас есть собака – тогда и выбора не остается! Так что, если есть возможность, отправляйтесь в горы. И необязательно спускаться на лыжах или, наоборот, покорять Штрайф снизу вверх (см. стр. 46). Можно просто выехать в «домашние Альпы», пройтись среди заснеженных деревьев, вдохнуть холодный, но бодрящий воздух. Главное – двигаться, смотреть по сторонам и помнить, что весна уже совсем близко.

Издатель и гл. редактор
Анна Комиссарова

Мы будем рады любой сумме, которую вы в качестве поддержки переведете на наш банковский счет. Наши реквизиты для добровольной помощи журналу:

Empfänger: Anna Komissarova

IBAN: AT88 2011 1825 6597 4302

BIC: GIBAATWWXXX



РОСТ ЦЕН, НЕСМОТРА НА СНИЖЕНИЕ ИНФЛЯЦИИ



Фото: © Freepik, startline / Freepik

Все выше и выше

Палата рабочих Австрии (АК) раскритиковала рост цен на продукты питания, который продолжается, несмотря на снижение инфляции. За последние полгода цены на базовые продукты выросли на 5 %, а некоторые товары, такие как апельсиновый сок и кофе, подорожали до 43 %. Представители торговли объясняют повышение цен международной ситуацией, включая нехватку сырья и изменение климата, пишет [orf.at](https://www.orf.at).

Каринтия против ветряков

На референдуме в Каринтии 51,55 % участников поддержали запрет на строительство новых ветряных турбин, мотивируя это защитой природы и сохранением ландшафта. Хотя результат не имеет юридической силы, он стал важной частью дискуссии о будущем ветроэнергетики в регионе, пишет [kaernten.orf.at](https://www.kaernten.orf.at).



Фото: © gromitstudio / Freepik



Фото: © Haid Bristol

Отель Bristol закрывается

Отель Bristol в Вене закроется в марте 2025 года для проведения масштабной реконструкции, которая продлится до конца 2027 года. Планируется модернизировать здание с учетом современных стандартов энергоэффективности, безопасности и комфорта. На крыше установят солнечные панели, в помещениях – централизованную систему кондиционирования, а внутренний двор и кровлю озеленят. Сотрудникам были предложены социальные гарантии с возможностью возвращения на работу после завершения реконструкции или перевода на другие объекты сети Sacher и Marriott, пишет [orf.at](https://www.orf.at).



Фото: © wintstock / Freepik

Динамическое ценообразование

В горнолыжных регионах Австрии, в том числе в Зальцбурге, применяют гибкие цены на ски-пассы: чем раньше купите билет онлайн, тем дешевле обойдется катание. Средняя стоимость дневного абонеента за последние пять лет выросла более чем на 30 % и теперь превышает 70 евро. Операторы объясняют рост цен внедрением новых подъемников, а также увеличением расходов на персонал, энергию и искусственный снег, пишет [salzburg.orf.at](https://www.salzburg.orf.at).



Фото: © Rotes Kreuz

Воздушное спасение

В 2024 году спасательные вертолеты Зальцбурга совершили 4 918 вылетов, что на 241 больше, чем годом ранее. Основные причины вызовов – спортивные травмы (39 %), сердечные приступы (33 %) и инсульты (11 %). Рост связан с увеличением времени работы вертолетов, включая ночные рейсы. Martin 1 теперь работает до 22:00, а Christophorus 6 и Martin 6 – до 19:00, что улучшает доступность экстренной помощи, пишет www.krone.at.



Фотом: © gpointstudio / Freepik

Опасности катания на санях

Катание на санях в Австрии ежегодно приводит к **тысячам травм**, включая смертельные случаи. Эксперты рекомендуют использовать шлемы, избегать перегруженных трасс и выбирать маршруты, соответствующие уровню подготовки. Важно также контролировать скорость, особенно на спусках. Повышенное внимание к безопасности поможет избежать несчастных случаев, в частности среди детей и пожилых людей, пишет www.krone.at.

Пандемия ближе, чем кажется

Эксперты предупреждают, что **новая пандемия, например, связанная с птичьим гриппом, может наступить быстрее**, чем ожидается. Вспоминая опыт COVID-19, специалисты подчеркивают необходимость совершенствования глобальной системы здравоохранения. При этом важные пункты – быстрый доступ к вакцинам, улучшение диагностики и международное сотрудничество. Пандемия 2020 года стала крупнейшим кризисом в здравоохранении за последнее столетие. Специалисты призывают готовиться к возможным новым вспышкам и уделять больше внимания исследованиям вирусных заболеваний, пишет www.krone.at.

Уникальная находка: новые части пещеры в Австрии

Группа исследователей-энтузиастов открыла **250 м новых проходов в пещере «Сухая дыра»** в Нижней Австрии – в местах, куда ранее не ступала нога человека. Четырехдневная экспедиция потребовала прохождения узких туннелей и подводных участков, при этом участники несли до 30 кг оборудования, включая герметичные контейнеры для защиты снаряжения.



Фотом: © Andreas Gremmel

В ходе исследований были обнаружены **уникальные сталактиты, сталагмиты и подземные водоемы**. Несмотря на травмы и экстремальные условия, команда уже готовит следующую экспедицию для дальнейшего изучения этих неизведанных природных чудес, пишет noe.orf.at.



Фотом: © Simon Wöhner / Wiener Linien

Восстановление работы линии метро U2

Линия метро U2 в Вене после тестового периода **возобновила полноценную работу между станциями Karlsplatz и Seestadt**. Первоначальные проблемы с платформенными дверями были устранены, и пассажиры адаптировались к новым условиям. Параллельно продолжается **строительство линии U5**, запуск которой запланирован на 2026 год. Работы также ведутся над продлением **линии U2 до Matzleinsdorferplatz**, завершение которого ожидается в 2030 году, сообщает orf.at.

Материал подготовил
Николай Яшин

Поможет молодым подготовиться к поездке

Информационный центр **InfoEck** в Инсбруке (*Bozner Platz 5*) разработал *Mindmap* – визуальную схему, помогающую подготовиться к поездке за границу. Она охватывает ключевые аспекты: выбор типа поездки, финансовые вопросы, страховку и визы. **Бесплатные консультации для молодежи** в InfoEck помогут разобраться с деталями. Центр открыт по будням, предварительной записи не требуется, пишет tirol.orf.at.

Виза в Россию быстро и профессионально

- Виза «под ключ»
- Виза по почте
- Электронная виза
- Туристическая / Частная / Деловая
- Все виды приглашений и мед. страховка

С нами Ваше путешествие начнется без стресса!

0677 677 040 47

www.visa.wien



ГДЕ НАХОДЯТСЯ

5 ЛУЧШИХ ГОРНОЛЫЖНЫХ КУРОРТОВ МИРА?

ЗА ОКНОМ ЗИМА, А ЗНАЧИТ, ПОРА ДОСТАВАТЬ ЛЫЖИ, ЗАСТЕГИВАТЬ БОТИНКИ И ОТПРАВЛЯТЬСЯ ПОКОРЯТЬ СНЕЖНЫЕ ВЕРШИНЫ! НО КУДА ПОДАТЬСЯ, ЕСЛИ ХОЧЕТСЯ ИДЕАЛЬНЫХ ТРАСС, СВЕЖЕГО ГОРНОГО ВОЗДУХА И, КОНЕЧНО, ГОРЯЧЕГО ГЛИНТВЕЙНА ПОСЛЕ КАТАНИЯ?

ОТВЕТ ОЧЕВИДЕН: **В АВСТРИЮ!**



Фотом: © Lech Zürs Tourismus GmbH / Josef Mallmann

Согласно новому рейтингу портала *skiresort.de*, который с 1998 года тестирует горнолыжные курорты по всему миру, все пять лучших направлений 2023 года находятся именно в этой стране. Да-да, Австрия снова на высоте – в буквальном смысле! Здесь самые живописные пейзажи, самые качественные трассы и самое активное *Après-Ski*.

Однако давайте будем честны: самые красивые курорты часто оказываются и самыми дорогими. Один из австрийских курортов недавно даже возглавил рейтинг самых недоступных по цене. Но не стоит отчаиваться! Для тех, кто хочет насладиться зимним отдыхом и при этом не разориться, мы рекомендуем заглянуть в прошлый выпуск «НВЖ», где мы составили список самых бюджетных горнолыжных направлений.

А теперь – к рейтингу лучших из лучших!

5 МЕСТО: SKIGEBIET AM ARLBERG ФОРАРЛЬБЕРГ, АВСТРИЯ

Арльберг – мечта для опытных лыжников. Здесь вас ждут **50 км «черных» трасс**, сложные спуски с глубоким снегом, крутые склоны и трассы с буграми. Однако курорт славится не только отличным катанием: насыщенная программа *Après-Ski* делает отдых здесь особенно атмосферным.



Фотом: © Österreich Werbung / Lucas Tiefenthaler



Фотом: © Lech Zürs Tourismus / Daniel Zangerl (eyes)



Фотом: © Ski Arlberg / Anette Schönherz



Фотом: © Serfaus Fiss Ladis Marketing GmbH / Roland Haschka

Фотом: © Serfaus-Fiss-Ladis Marketing GmbH / Andreas Kirschner



Фотом: © Serfaus-Fiss-Ladis Marketing GmbH / danietzangert.com

4 МЕСТО: SERFAUS-FISS-LADIS ТИРОЛЬ, АВСТРИЯ

Этот курорт считается **идеальным для семейного отдыха**. Широкие трассы, удобные для обучения детей, и разнообразие маршрутов для лыжников и сноубордистов любого уровня подготовки создают прекрасные условия для зимнего отпуска. Родители и дети здесь найдут всё, что нужно для незабываемого отдыха.

3 МЕСТО: ISCHGL / SAMNAUN SILVRETТА ARENA ТИРОЛЬ, АВСТРИЯ

Silvretta Arena – одна из крупнейших горнолыжных зон Тироля. Курорт соединяет австрийскую и швейцарскую стороны, предлагая лыжникам **239 км трасс** на высоте от 1 360 до 2 872 м. Высокое расположение гарантирует наличие снега, что делает курорт подходящим для катания на протяжении всего сезона.



Фотом: © этом блоке © ГТВ Ратенштайн - Ischgl





Почему Австрия?
Каждый из этих курортов предлагает не только великолепные условия для катания, но и уникальный австрийский шарм: современные подъемники, комфортную инфраструктуру и высокий уровень сервиса. Рейтинг лишь подтвердил то, что многие уже давно знают: Австрия остается лидером по зимнему отдыху.

Фотом: © SkiWelt Wilder Kaiser - Brixental Marketing GmbH / Dietmar Dengler



2 МЕСТО: SKIWELT WILDER KAISER-BRIXENTAL ТИРОЛЬ, АВСТРИЯ

SkiWelt славится уникальной возможностью **ночного катания** под светом прожекторов. Кроме того, этот курорт признан лидером в области экологичного горнолыжного отдыха.

Если вы хотите сочетать удовольствие от катания с заботой об окружающей среде, это будет идеальный выбор.



Фотом: © SkiWelt Wilder Kaiser - Brixental Marketing GmbH / Mathias Gartner

1 МЕСТО: KITZSKI – КИТЦБЮЭЛЬ И КИРХБЕРГ ТИРОЛЬ, АВСТРИЯ

Китцбюэль занимает первое место в рейтинге – и это неудивительно. С 2013 года **KitzSki** неизменно называют «лучшим горнолыжным курортом мира». Благодаря **188 км трасс**, идеальным снежным условиям и высочайшим оценкам почти по всем параметрам, этот курорт остается номером один для зимних видов спорта.

Анна Берг, г. Вена

Фотом: © Kitzbüheler Alpen - St. Johann in Tirol / Franz Gerold



Фотом: © Mirja Gehl





Фото: © Freepik / AI-generated

ЗАКОН ОБ ИСКУССТВЕННОМ ИНТЕЛЛЕКТЕ

О РЕГЛАМЕНТЕ ЕС ОБ ИСКУССТВЕННОМ ИНТЕЛЛЕКТЕ (ИИ) И ЕГО ОСНОВНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ

**ПОСЛЕ ТРЕХ ЛЕТ ДИСКУС-
СИЙ ВЕСНОЙ ПРОШЛОГО
ГОДА ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ
ЕС СОГЛАСОВАЛИ ПРАВИЛА
РАБОТЫ С ИСКУССТВЕН-
НЫМ ИНТЕЛЛЕКТОМ, И
1 АВГУСТА 2024 ГОДА ВСТУ-
ПИЛ В СИЛУ ЕВРОПЕЙСКИЙ
РЕГЛАМЕНТ ОБ ИИ.
ВАЖНО ОТМЕТИТЬ, ЧТО ЕГО
ПОЛОЖЕНИЯ БУДУТ
ВНЕДРЯТЬСЯ ПОЭТАПНО
В ТЕЧЕНИЕ ТРЕХ ЛЕТ.**

Закон ЕС об искусственном интеллекте (*AI Act*) является первым в мире нормативным актом, содержащим специальные правила использования ИИ.

Он начал действовать с 1 августа 2024 года, однако отдельные положения будут вводиться постепенно – в зависимости от уровня риска конкретных систем ИИ.

Так, запрет на использование определенных систем ИИ вступит в силу с 1 февраля

2025 года. С 1 августа 2026 года начнут действовать остальные требования Закона об искусственном интеллекте, включая обязательства по обеспечению прозрачности для генеративных систем ИИ. Исключение составляют системы ИИ с высоким уровнем риска, для них предусмотрен длительный переходный период в 36 месяцев.

СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

Закон об искусственном интеллекте охватывает широкий спектр вопросов и распространяется на компании и организации, предоставляющие продукты или услуги на основе ИИ. Он регулирует приложения, которые создают контент, делают прогнозы, дают рекомендации или влияют на принятие решений пользователями.

Этот закон распространяется как на коммерческое использование, так и на применение ИИ в государственном секторе, например в правоохранительных органах.

Закон об ИИ дополняет уже существующие нормативные акты, в частности

Общий регламент ЕС по защите данных (*EU-Datenschutz-Grundverordnung – DSGVO*).

ТРЕБОВАНИЯ К ПРИЛОЖЕНИЯМ ИИ

Приложения ИИ классифицируются по уровням риска – от «минимального» до «высокого» и «неприемлемого». В зависимости от категории поставщики программ должны соблюдать определенные **требования к безопасности и прозрачности.**

Например, поставщики ИИ, которые могут создавать угрозу здоровью, безопасности людей, окружающей среде, демократии или нарушать гражданские права и верховенство закона, обязаны выполнить ряд требований для получения разрешения. Среди них – анализ возможных последствий для основных прав человека.

В случае более безопасных приложений ключевым условием является прозрачность. **Контент, созданный программами ИИ, должен быть обозначен как таковой,** чтобы пользователи могли принять осознанное решение о его дальнейшем использовании.

ПРИМЕНЕНИЕ ИИ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ

Органы правопорядка могут использовать ИИ для биометрического распознавания лиц в режиме реального времени в общественных местах при поиске похищенных людей, предотвращении торговли гражданами и сексуального насилия, а также для противодействия угрозам терроризма. Кроме того, допускается применение ИИ для поиска лиц, подозреваемых в совершении террористических актов и других серьезных преступлений.

ЗАПРЕТ НА НЕКОТОРЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

Закон об искусственном интеллекте запрещает ряд приложений, которые считаются неприемлемыми. К таковым относятся биометрические системы категоризации, использующие чувствительные данные, такие как политические или

религиозные убеждения, сексуальная ориентация или национальная принадлежность.

Запрещены несанкционированный поиск в интернете и использование записей с систем наблюдения для создания баз данных лиц.

ИИ также **нельзя использовать для распознавания эмоций на рабочем месте или в учебных заведениях**. А еще **запрещены системы, манипулирующие поведением людей**, или приложения, использующие слабости отдельных пользователей (в силу возраста, инвалидности, социального или экономического положения). Наконец, ИИ нельзя использовать для создания системы оценок социального или личного поведения.

ГЕНЕРАТИВНЫЕ МОДЕЛИ ИИ

Поставщики универсальных систем ИИ (GPAIS), такие как ChatGPT, которые могут создавать тексты или изображения на основе нескольких ключевых слов и применяются в различных областях, должны следовать строгим правилам прозрачности. Они обязаны предоставлять техническую документацию, а также информацию о материалах, использованных для обучения моделей. Кроме того, они должны соблюдать законы об авторском праве ЕС.

ШТРАФЫ И САНКЦИИ

Размер штрафов зависит от тяжести правонарушения и масштаба компании. Суммы начинаются с 7,5 млн евро или 1,5 % от глобального годового оборота и могут достигать 35 млн евро или 7 % от дохода организации.

КОМПЕТЕНТНЫЕ ОРГАНЫ

Каждое государство – член ЕС должно назначить один или несколько **компетентных национальных органов**, которые будут представлять страну в Европейском комитете по ИИ. Европейская комиссия учредит *Европейское агентство по искусственному интеллекту* для надзора за универсальными системами.

В Австрии в начале 2024 года при регулирующей организации RTR GmbH был создан **Центр обслуживания ИИ (KI-Servicestelle)**, который предоставляет подробную информацию о новом законе.

По материалам WKO

Анастасия Митрофанова **НМС** | \$
Русскоговорящий адвокат Neulinger Mitrofanova Ceović
Rechtsanwälte OG

- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | T +43 1 235 03 42
mobil + 43 660 235 03 41 | F +43 1 235 03 42 10
office@nmc-anwaelte.at | www.nmc-anwaelte.at

СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ ПО ВОПРОСАМ СТРАХОВАНИЯ
СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ

Тел.: +43 (0)1 890 10 94 доб. 10
Факс: доб. 99
Taborstraße 54, 1020 Wien
m.tabachnik@versicherungseck.at
www.versicherungseck.at

ВАШ СПЕЦИАЛИСТ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ ДЛЯ ВАШЕГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО.
Широкое покрытие, гарантированное исполнение обязательств.
Мы также готовы сотрудничать с вашим адвокатом.

Заверенные переводы документов
Немецкий, русский и армянский языки
Судебный присяжный переводчик
Лариса Дибергер
Также срочные заказы
Тел.: 0699 / 11 74 95 25
E-mail: larissa.dieberger@gmail.com
В центре Вены

steuerexperten.at
www.steuerexperten.at

Регистрация всех видов бизнеса в Австрии
Бухгалтерское и налоговое обслуживание
Юридические услуги
Получение и продление ВНЖ в Австрии
Перевод активов и сделки с недвижимостью

Первая консультация бесплатно!
+43 1 512 50 09 16

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА

КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС
Бесплатная оценка недвижимости на продажу!
Риелтор с действующей лицензией и серт. переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

+43 (0) 664 277 57 42
www.a-class.at

CLASS
Real Estate



© MUMOK / Markus Wörgötter

Выставки в феврале



© Archivio Medardo Rosso



© MUMOK / Markus Wörgötter

**МЕДАРДО РОССО.
ИЗОБРЕТАТЕЛЬ
СОВРЕМЕННОЙ
СКУЛЬПТУРЫ
MEDARDO ROSSO.
DIE ERFINDUNG DER
MODERNEN SKULPTUR
ДО 23 ФЕВРАЛЯ**

В музее современного искусства Мумок до 23 февраля проходит выставка работ Медардо Россо, выдающегося скульптора конца XIX – начала XX века.

Россо стал одним из новаторов в области скульптуры, оказав значительное влияние на современное искусство. Он появился на свет в Турине и начал свою художественную карьеру в эпоху, когда в европейской скульптуре до-

минировал традиционный, классический подход.

Первое, что поражает посетителей выставки, – это несоответствие указанных дат и стиля изображения. Невозможно поверить, что эти работы были созданы в начале XX века! Очевидно, что скульптор намеренно придавал своим произведениям налет незавершенности и кажущейся небрежности. Каждая скульптура Медардо Россо – это застывшее мимолетное движение, замершая секундная мимика лица, легкий намек на жест. Особое внимание мастер уделял свету и его игре на поверхности своих работ, создавая впечатляющую многогранность благодаря бликам и разнообразию ракурсов.

Медардо Россо активно экспериментировал с материалами, используя бронзу, гипс, глину. Иногда он комбинировал гипс с воском, иногда работал только с воском, окрашивая его в разные цвета.

Помимо произведений итальянского скульптора, на выставке можно увидеть работы выдающихся мастеров XX века: **Огюста Родена, Константина Бранкузи, Альберто Джакометти, Эдгара Дега**, а также великолепные живописные произведения **Фрэнсиса Бэкона, Энди Уорхола и Амедео Модильяни**. Они во многом созвучны представленным произведениям самого Россо.

**Музей современного искусства
фонда Людвиг
MUMOK**
Museumsplatz 1, 1070 Wien
Время работы: ежедневно,
кроме понедельника, – с 10 до 18
www.mumok.at



© LIECHTENSTEIN. The Princely Collections, Vaduz-Vienna

**ЧУДЕСА И НАУКА.
ФАРФОР И СТРАСТЬ
К КОЛЛЕКЦИОНИРОВАНИЮ
В БАРОЧНОЙ ВЕНЕ
WUNDER UND
WISSENSCHAFT. PORZELLAN
UND SAMMELLUST
IM BAROCKEN WIEN
ДО 30 МАРТА**

30 января в Летнем дворце князей Лихтенштейн открылась выставка **раннего венского фарфора мануфактуры дю Пакье**.

Значительная коллекция этого фарфора находится в собственности **князей Лихтенштейн**, и это не случайность. Дело в том, что первая фарфоровая мануфактура на землях Габсбургов открылась в Вене, в районе *Россауер Лэнде*, неподалеку от Летнего дворца князей Лихтенштейн. Представители княжеского рода активно поддерживали ее создателя – **Клаудиуса Инноцентиуса дю Пакье**.

Венская мануфактура, основанная в 1718 году, стала второй в Европе после мейсенской. Дю Пакье сумел похитить секреты создания мейсенского фарфора, и, будучи человеком образованным и талантливым, он развил саксонское «*ноу-хау*» и создал свой уникальный стиль.

На выставке представлены **редчайшие образцы венского фарфора XVIII века**, а также

мейсенский фарфор и дальневосточные изделия, китайские и японские лаки, серебряные предметы.

Экспозиция подчеркивает, что в XVIII веке фарфор был важным объектом торговли и играл существенную роль в различных финансовых операциях.

Gartenpalais Liechtenstein
Fürstengasse, 1090 Wien
Время работы: ежедневно – с 10 до 18
www.liechtensteincollections.at

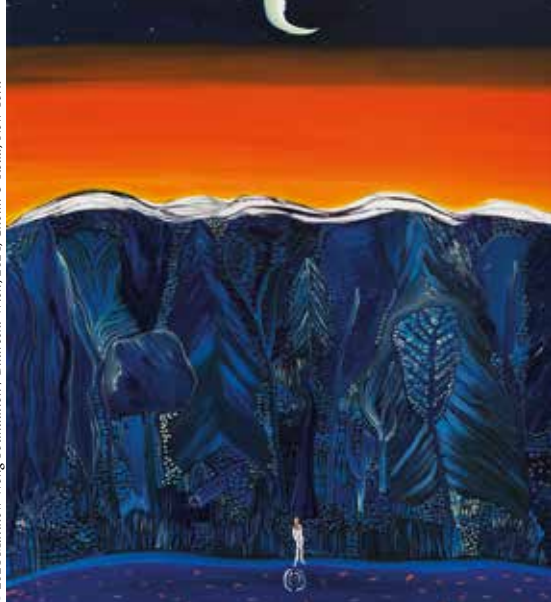
**МЭТТЬЮ ВОНГ – ВИНСЕНТ
ВАН ГОГ
MATTHEW WONG – VINCENT
VAN GOGH**
С 14 ФЕВРАЛЯ ПО 22 ИЮНЯ

Эта выставка посвящена работам интереснейшего канадского художника китайского происхождения **Мэттью Вонга** (1984–2019).

Будучи самоучкой, Вонг открыл для себя страсть к живописи лишь в зрелом возрасте и получил всемирную известность незадолго до своей трагической смерти в 2019 году. Он считал себя учеником и продолжателем постимпрессионизма, творческого направления, заложенного **Винсентом Ван Гогом**.

Последние восемь лет жизни Вонг работал почти одержимо, создав множество полотен. Произведения Мэттью отличаются глубокой меланхолией и затрагивают тему одиночества современного человека. Художник, страдавший синдромом Туретта и хронической депрессией, покончил с собой в 2019 году в возрасте 35 лет в Эдмонтоне (Канада, провинция Альберта).

© 2024 Matthew Wong Foundation / Bildrecht Wien, 2024, Cheim & Read, New York



Искусствоведы отмечают, что Вонг, словно губка, впитал в себя весь спектр исторического и современного искусства. Он смело использовал цифровые медиа и архивы изображений. Картины Вонга поражают эмоциональной непосредственностью, динамичным пастозным нанесением красок и разнообразными штриховками, которые художник изящно переплетал в орнаментальные композиции.

Выставка в *Альбертине* организована в сотрудничестве с **Фондом Мэттью Вонга**, **Музеем Ван Гога** в Амстердаме и **Художественным домом** в Цюрихе. Она представляет собой диалог из **60 картин и многочисленных графических работ Вонга**, а также избранных произведений Ван Гога.

Галерея Альбертина
Albertina
Albertinaplatz 1, 1010 Wien
Время работы: ежедневно – с 10 до 18; среда, пятница – с 10 до 21
www.albertina.at

Материал подготовила
Екатерина Ярикова, г. Вена
Лицензированный гид по Вене
Ватсап: +43 676 728 88 88
Профиль в ФБ: www.facebook.com/ARTISHOCKaustria
Профиль в инстаграм:
www.instagram.com/artishok_excursion/



Фото: © KHM-Museumsverband

Вена и Сиси:

ПО СЛЕДАМ КРАСАВИЦЫ- ИМПЕРАТРИЦЫ

ЕЛИЗАВЕТА АВСТРИЙСКАЯ, БЕЗУСЛОВНО, ОТНОСИТСЯ К ЧИСЛУ САМЫХ ИЗВЕСТНЫХ ИМПЕРАТРИЦ ВСЕХ ВРЕМЕН И НАРОДОВ. ИНОГДА ЕЕ НАЗЫВАЮТ ЛЕДИ ДИАНОЙ XIX ВЕКА. МНОГИЕ МЕСТА В ВЕНЕ, А ТАКЖЕ СЕРИАЛЫ И КНИГИ ДО СИХ ПОР НАПОМИНАЮТ О ЕЕ ТРАГИЧЕСКОЙ СУДЬБЕ.



Фото: © Österreich Werbung / Cross Media Redaktion

10 сентября 1898 года. На часах – 13:30. Сиси (нем. *Sisi*), как ее ласково называли родные и друзья, вместе со своей фрейлиной покинула отель и по набережной Женевы направлялась к теплоходу, который должен был доставить ее в санаторий. До судна оставалось всего ничего, когда на императрицу внезапно напал незнакомец. Она пошатнулась, потеряла равновесие и упала, но быстро поднялась и всё же поднялась на борт.

Сиси не сразу поняла, что ранена. Анархист Луиджи Лукени пронзил ее грудь тонким кинжалом-заточкой. На пароходе императрица начала слабеть и незадолго до потери сознания спросила: «*Что, собственно, произошло?*». Ее срочно доставили обратно в отель, где, расстегнув корсет ее платья, на лифе с левой стороны обнаружили небольшую коричневатую отметину – рану от заточки. В 14:40 императрица Австрии скончалась.

История Елизаветы, начавшаяся как сказка, завершилась трагедией. А гибель Сиси овеяла ее и без того легендарный образ романтическим ореолом.

АУДИОГИД В ПРИЛОЖЕНИИ IVIE

Вена – идеальный город, чтобы пройти по следам легендарной императрицы. Специальный аудиогид **Sisi Audio Guide** в мобильном приложении **Ivie App** прове-



дет вас по самым значимым местам австрийской столицы.

Ключевыми точками маршрута являются две императорские резиденции: **дворец Шёнбрунн** (*Schönbrunner Schlossstraße, 1130 Wien, www.schoenbrunn.at*) и **Хофбург** (*Heldenplatz, 1010 Wien, www.hofburg.com*). Когда путешественница Сиси бывала в Вене, она жила здесь вместе с мужем, детьми и огромным двором.

В парке дворца Шёнбрунн находится **Музей императорских карет** (*www.kaiserliche-wagenburg.at*), где австрийской императрице посвящена отдельная выставочная зона. Кроме того, дворец предлагает ознакомиться с историей Шёнбрунна, династии Габсбургов и трагической судьбой бывшей императрицы при помощи виртуальной реальности: обо всем этом расскажет захватывающий 24-минутный фильм.

МУЗЕЙ СИСИ И ФИАЛКОВОЕ МОРОЖЕНОЕ

Музей Сиси расположен в Хофбурге (*Michaelerplatz, 1010 Wien, www.sisimuseum-hofburg.at*), в бывших императорских апартаментах. Здесь представлены многочисленные экспонаты из жизни императрицы, включая ее первый молочный зуб. В 2025 году музей будет расширен на 700 кв. метров и дополнен двенадцатью новыми залами. Открытие запланировано на конец года.

На территории Хофбурга также находится **церковь Августинцев** (*Augustinerstraße 3, 1010 Wien, www.augustinerkirche.at*), где 24 апреля 1854 года Елизавета венчалась с **императором Францем Иосифом I**. Совсем рядом, в **Фольксгартене** (*Burgring, 1010 Wien, <https://www.bundesgaerten.at/hofburggaerten.html>*), в тихом, но изысканном уголке парка установлен памятник императрице. В теплое время года бывший императорский розарий радует посетителей буйством красок: здесь можно увидеть **400 различных сортов роз**.

Хотите познакомиться с гастрономическими пристрастиями Сиси? Отправляйтесь на Кольмаркт, где находится бывшая императорская и королевская **кондитерская Demel** (*Kohlmarkt 14, 1010 Wien, www.demel.at*). Здесь можно попробовать фиалковое мороженое, перед которым не могла устоять даже стройная Елизавета.

Жизненный путь Сиси завершился в **Императорском склепе** (*Tegetthoffstraße 2, 1010 Wien, www.kapuzinergruft.com*), где она покоится рядом с мужем и сыном, кронпринцем **Рудольфом**.



Фото: © КНМ-Мuseumverband

МУЗЕЙ ИМПЕРАТОРСКИХ КАРЕТ



Фото: © Wien Tourismus / Paul Bauer

ВЕНСКИЙ МУЗЕЙ МЕБЕЛИ

УСПЕХ НА ЭКРАНЕ

Дополнительную славу австрийской императрице принесли фильмы с **Роми Шнайдер**. Название трилогии виновно в том, что в имя Сиси добавилась еще одна буква S: «**Sissi**». В художественной литературе и кино иногда встречается такой вариант написания ее имени. Кстати, оригинальную мебель, использованную во время съемок киноленты, сейчас можно увидеть в **Венском музее мебели** (*Andreasgasse 7, 1070 Wien, www.moebelmuseumwien.at*).

Netflix также посвятил Сиси отдельный сериал. Первый сезон «**Императрицы**» (*Die Kaiserin*) вышел в 2022 году и имел огромный успех. Второй сезон был выпущен недавно – в ноябре 2024 года.

Но это еще не все. Компания **Story House Pictures** по заказу **RTL** и **RTL+** в сотрудничестве с **Beta Film** и **ORF** также сняла сериал про австрийскую императрицу. Он называется лаконично – «**Сиси**». Финальный, четвертый сезон из шести эпизодов вышел в декабре прошлого года. Съемки проходили с конца мая по август 2024 года в Риге, Вильнюсе, их окрестностях, а также в Хорватии и Словении.

Юлия Креч, г. Вена
По материалам
австрийской прессы
и портала www.wien.info



Фото: © RTL / Benno Kraehahn



КАРНАВАЛ В АУСЗЕЕ, ШТИРИЯ

Фотос: © STG | Adler Jungwirth, Christian Jungwirth

были не просто праздничным атрибутом, а частью магических ритуалов – надевая их, язычники задабривали своих богов и отгоняли злых духов. Однако по мере распространения христианства магические практики отмирали, а их атрибуты сохранились как веселый культурный рудимент. Но довольно науки!

Все австрийские земли объединяет знаменитое кондитерское изделие – сладкий пончик под названием «**фашингскрапфен**». Фашингскрапфен не признает никаких границ между федеральными землями и популярен в каждом городе и в любой деревне.

ВРЕМЯ *карнавалов*

В АВСТРИЮ ПРИХОДИТ ВРЕМЯ КАРНАВАЛОВ – ФАШИНГА. ЛЮДИ ХОТЯТ ВДОВОЛЬ ПОРЕЗВИТЬСЯ ПЕРЕД ПОСТОМ, КОТОРЫЙ ПРОДЛИТСЯ СОРОК ДНЕЙ И ПОСЛЕ СТРАСТНОЙ НЕДЕЛИ ЗАВЕРШИТСЯ ПРАЗДНИКОМ ПАСХИ. ОТКУДА ПОШЛА ТРАДИЦИЯ ФАШИНГА? КАК ОНА ВИДОИЗМЕНЯЛАСЬ ВЕКАМИ И КАКИМИ КРАСКАМИ ЗАИГРАЛА СЕГОДНЯ?



Фотос: © Österreich Werbung / Claudia Ebner

Если этимология слова «карнавал» хорошо известна – с латинского **carne vale** переводится как «до свидания, мясо», – то слово «**фашинг**» более молодое. Уже после латинского «карнавала» в средневерхненемецком языке появилось слово «**vaschanс**», означавшее **последний разлив алкоголя до наступления поста**, который нужно провести в трезвости.

В Австрии фашинг празднуют очень по-разному – все зависит от традиций той или иной земли, которые восходят к дохристианским, языческим временам. Карнавальные маски тогда

А вот дальше начинаются нюансы: восток Австрии граничит с Венгрией и Словакией, запад – со Швейцарией, юг – с Италией и Словенией. В каждой земле имеется свой неповторимый колорит, который отражается и на карнавалах.

Так, карнавал в **Филлахе** известен далеко за пределами города. Его начинают праздновать раньше, чем в других землях – не во вторник, а еще в субботу. Участники приветствуют друг друга типичным филлахским возгласом «*lei-lei!*». Торжествами руководят *принц* и *принцесса*, выбранные для проведения карнавала. В других коммунах

Каринтии гуляют не менее активно – карнавальное представление с музыкой и шутками не утихают по несколько дней.

А **Эбензее** в Верхней Австрии славится знаменитым шествием ряженных *Ebenseer Fetzenzug*. Сравнительно недавно оно было занесено ЮНЕСКО в список объектов мирового культурного наследия. Этой традиции без малого 120 лет: гуляки наряжаются в старые женские платья, на которые нашиты яркие пестрые лоскуты. А лица они прячут за искусно вырезанными деревянными масками. Поверьте, это шествие не опишешь словами – его нужно увидеть хотя бы раз. А лучше, конечно, посещать его каждый год.

Зальцбург принял в своих городах старейшую в Австрии *гильдию карнавалов*. Это не политическая и не профессиональная организация. Зато она обладает своим особым языком с карнавальными выражениями, не всегда понятными даже австрийцам, и ставит перед собой очень серьезные – не побоимся этого слова – задачи: научить каждого зальцбуржца воспринимать жизнь в максимально юмористическом или, если это невозможно, то хотя бы в ироническом свете.

В **Штирии** зиму прогоняют, как в древние времена, громкими криками, музыкой и пением.

По традиции шествие направляется от самого низкого двора к самому высокому. Остается только позавидовать штирийцам: даже тренированные альпинисты при восхождении вряд ли смогут параллельно кричать, петь и музицировать. Но одно дело – альпинисты, а другое – жители Штирии, или «*зеленого сердца*» Австрии, как они называют свой край.

Традиции **Тироля** и **Форарльберга** тоже вошли в список мирового культурного наследия ЮНЕСКО. Их столько, что для описания нужна не журнальная статья, а большая монография. Чего стоят только одни соревнования по метанию деревянных кругов и квадратов с возвышенностей! А чтобы раннее наступление темноты не мешало выявить победителя, круги и квадраты бросают исключительно в подожженном виде!

А в **Бургенланде** на карнавал через деревню тащат разукрашенное и наряженное бревно. Раньше, если за прошедший год в деревне не состоялось ни одной свадьбы, во время фашинга выбирали холостяка, который должен был взять себе в жены бревно – в наказание за то, что так и не нашел свою избранницу. А если холостяков не находилось, то бревно волокли незамужние женщины. Однако сейчас при таскании бревна се-



Foto: © Tirol Werbung / Achmer Bernhard

КАРНАВАЛ В ИМСТЕ, ТИРОЛЬ

мейный статус во внимание не принимается.

Нижняя Австрия проводит карнавалы скромнее, но озорные шествия в масках – так называемый «*гшнас*» – известны почти в каждом городе, где живет несколько тысяч человек.

Что же касается **Вены**, то она не так активно празднует фашинг: карнавальные шествия стали большой редкостью не только в пределах старых районов, ограниченных улицами Гюртеля, но и в самом Старом городе. Однако в защиту Вены говорит следующая статистика: по потреблению пончиков «*фашингскрапфен*» столица уверенно обгоняет все земли Австрии...

Мы желаем вам веселых карнавалов!

Михаил Татаринцев, г. Вена



Sun Dance Company

Мы учим ДЕТЕЙ и ПОДРОСТКОВ ТАНЦЕВАТЬ:

- ШОУ-ТАНЕЦ • КОНТЕМПОРАРИ
- ЛИРИКА • ДЖАЗ

0650 950 11 80
www.sundancecompany.at



САМОЦВЕТЫ
Детский образовательный центр

Муниципальное учреждение культуры
РУССКИЙ ГОРОД

КОМПЛЕКСНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

- Набор учеников от 3 лет по итогам собеседования
- Online, очно-заочная и дистанционная форма обучения
- Возможность получения аттестата государственного образца школы РФ
- Государственное тестирование по русскому языку Института им.А.С.Пушкина

www.rusky-gorod.at
e-mail: office@rusky-gorod.at
tel.: +4366491737

ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ

HAARCHITEKTUR САЛОН
Elena Markisa

- 4 номинации Hairdressing Award 2010
- Hairstyling • Make-up •

вечерние и свадебные прически • OPI-маникюр
HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)
Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com



◀ **Памятник придворному шуту Йозефу Фрелиху в Дрездене и портрет Августа II Сильного.**

Фото: 1. © Jörg Blobelt / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia; 2. www.mmp.art.pl / Wikipedia

альности. Постигая ремесло помощника мельника, Йозеф готовился продолжить семейное дело. Однако тяга к новому и неизведанному увлекла его в путешествие по Германии. Однажды Фрелих оказался на уличном празднике и встретил бродячего артиста, чьи ловкие фокусы завораживали публику. Эта случайная встреча изменила его жизнь. Освоив несколько трюков, Йозеф понял, что его призвание – не таскать мешки с

ПРИДВОРНЫЙ ШУТ ЙОЗЕФ ФРЁЛИХ: *Эморг как ключ к сердцу короля*

331 ГОД НАЗАД В МАЛЕНЬКОМ АВСТРИЙСКОМ ГОРОДКЕ АЛЬТАУСЗЕЕ НА СВЕТ ПОЯВИЛСЯ МАЛЬЧИК, КОТОРОМУ СУДЬБА УГОТОВИЛА ПУТЬ, ПОЛНЫЙ СОВЕРШЕННО НЕОЖИДАННЫХ ПОВОРОТОВ. ЭТО БЫЛ ЙОЗЕФ ФРЁЛИХ – ЧЕЛОВЕК, ЧЬЯ ЖИЗНЬ СТАЛА ВОПЛОЩЕНИЕМ СМЕЛОСТИ, ОСТРОУМИЯ И ТАЛАНТА. ИЗ ПОМОЩНИКА МЕЛЬНИКА ОН ВЫРОС ДО ЛЮБИМЦА КОРОЛЕВСКИХ ДВОРОВ. ЕГО БИОГРАФИЯ НАПОМИНАЕТ СКАЗКУ, ГДЕ ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ ПРЕОДОЛЕВАЕТ ВСЕ ЖИЗНЕННЫЕ ТРУДНОСТИ, ВООРУЖЕННЫЙ ТОЛЬКО СВОИМ УМОМ И НЕИССЯКАЕМОЙ ЭНЕРГИЕЙ.

мукой, а развлекать и радовать людей.

Вернувшись в *Альтаусзее*, он женился и вскоре стал отцом. Однако тихая семейная жизнь не могла удовлетворить его жажду приключений. Вместе с женой и сыном он отправился в *Верхнюю Франконию*, где начал выступать на ярмарках и уличных представлениях, поражая публику ловкостью и остроумием. На одном из таких выступлений его заметил **маркграф Георг Фридрих Карл Бранденбург-Байрейтский**, который сразу разглядел в молодом фокуснике истинный талант и взял его на службу в качестве придворного шута.

Шуты того времени не только развлекали знатных особ – им было позволено шутить на острые политические темы,



Фото: Wikipedia

Итак, родился Йозеф 18 февраля 1694 года в семье мельничихи **Урсулы Гаттерер** и мелкого торговца **Вольфганга Фрелиха**. Его детство не сулило великих свершений: будучи внебрачным ребенком, он с трудом добился права на обучение и получение специ-

► *Справа – придворный шут Йозеф Фрёлх. Художник – Бернардо Белотто.*

Фото: Wikipedia



а порой даже открыто критиковать власть. Их дерзкие комментарии и тонкий юмор иногда открывали глаза на проблемы, о которых не осмеливались говорить другие.

Слава Йозефа дошла до Дрездена, где правил **Август Сильный** – король Польши и курфюрст Саксонии, известный своей любовью к праздникам и театральным представлениям. Услышав о талантливом шуте, он пригласил Йозефа ко двору. Здесь Фрёлх стал не просто артистом, а верным спутником монарха. Он сопровождал Августа в поездках, на охоте и даже в военных кампаниях.

В 1727 году Август пожаловал Фрёлху шуточный титул **графа фон Заумагена**. «Заумаген» можно перевести с немецкого на русский язык как «свиное брюхо» – теперь каждому станет понятно, какое значение имела новая фамилия Йозефа. Также по всем канонам геральдики монарх пожаловал графу фон Заумагену и герб, на котором вместо традиционных геральдических символов красовались свиные бока. Это было одновременно знаком королевского расположения и насмешкой. Однако не все шутки над придворными артистами того времени были столь безобидны. Например, Йозефа не раз подбрасывали в воздух на «батуте» из звериной кожи – эта забава, прямо сказать, была не только унижительной, но и опасной. Тем не менее Фрёлх обладал удивительным умением сохранять достоинство даже в самых неловких ситуациях, превращая их в часть

своего выступления и заставляя смеяться не только окружающих, но и самого себя.

После смерти Августа Сильного в 1733 году влияние Фрёлха при дворе стало ослабевать. Однако его не забыли. В 1745 году он получил от **короля Фридриха Августа II** мельницу, которая обеспечила ему стабильный доход на всю жизнь.

В Дрездене Фрёлх построил дом, известный как **Нарренхойзель (Дом Шута)**, который стал его маленьким королевством. К сожалению, здание не пережило Вторую мировую войну. Но память о Йозефе увековечена бронзовым памятником на его месте.

Йозеф Фрёлх умер 24 июня 1757 года в Варшаве в возрасте 63 лет. За эти годы он прожил несколько жизней: от мальчика из небогатой семьи до одного из самых известных артистов Европы. Его девиз – *Semper fröhlich, nitquam traurig* («Всегда весел, никогда не грустен») – стал его жизненной философией.

Сегодня имя Йозефа Фрёлха ассоциируется с красной шапкой шута, фарфоровыми портретами Мейсенской фабрики и историей человека, который преодолевал все трудности с юмором и находчивостью.

Анна Берг, г. Вена

Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ



МАСТЕР для дома и офиса

- ➔ Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ➔ Настройка сети WiFi и LAN
- ➔ Установка и обслуживание серверов
- ➔ Ремонт компьютерной техники
- ➔ Восстановление данных
- ➔ Гарантия на проведенные работы
- ➔ Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- ➔ Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение WEB-сайтов, подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере IT-технологий.



e-mail: m.komissar@icloud.com



Тел: 0664 5 112 520

**Лучшие
ПРОВАЙДЕРЫ
ТЕЛЕВИДЕНИЯ
по низким ценам**

**ВЫБИРАЯ
НАС, ВЫ
ПОЛУЧАЕТЕ:**

- Более 140 российских каналов на любой вкус;
- Более 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Отборная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро

**АКЦИЯ –
подпишись
на год и получи
приставку
БЕСПЛАТНО!**

**По вопросам
продаж:
+43 664 5 112 520**



Фото: © Юлия Эггер

150 ИЗВЕСТНЫХ

СОТНИ СЕМЕЙ ИЗ БЫВШЕГО СССР
СМОГУТ ВОЗЛОЖИТЬ ЦВЕТЫ НА МОГИЛУ
РОДНОГО ЧЕЛОВЕКА В МЕМОРИАЛЬНОМ
КОМПЛЕКСЕ МАУТХАУЗЕН



МОГИЛА 150 СОВЕТСКИХ
ВОИНОВ ЗА ПАМЯТНИКОМ
СОВЕТСКИМ ЖЕРТВАМ
ФАШИЗМА В МЕМОРИАЛЬНОМ
КОМПЛЕКСЕ МАУТХАУЗЕН.

Фото: © Ю. Эггер

Исследовательский центр «Память» завершает проект по восстановлению имен узников нацистского концлагеря Маутхаузен, погребенных у памятника советским жертвам фашизма в одноименном мемориальном комплексе.

О могиле за памятником нам известно давно: при каждом посещении Маутхаузена мы возлагаем на нее цветы и зажигаем свечи. О ней вскользь упоминалось в заметках об открытии советского памятника в мае 1957 года, опубликованных в газетах разных стран. Однако захоронение остается неприметным – мемориальная плита расположена горизонтально

непосредственно за памятником советским жертвам. Ее не показывают посетителям мемориального комплекса.

Текст на русском и немецком языках поясняет, что в этом месте похоронены останки 150 советских узников. Кто они – навеки погребенные в австрийской земле, на территории концлагеря, где они сами были свидетелями смерти своих товарищей от рук нацистских палачей? Ответ на этот вопрос Исследовательский центр «Память» искал два года.

В 2007 году в издательстве SARL Éditions Tirésias на французском языке небольшим тиражом вышла книга французских историков Клода Бессона и Жан-Мари Винклера «Le Douaumont de la Déportation».

В ней авторы скрупулезно и бережно описывают сложнейший процесс по эксгумации, идентификации и возвращению на родину останков французских и бельгийских узников концлагеря Маутхаузен. Они рассказывают о проекте мавзолея, который планировалось построить на территории мемориального комплекса. Издание поднимает множество вопросов, связанных с моралью, этикой, благочестием и бесчестием, а также достоверно воспроизводит дебаты того времени. Исследование охватывает период с 1955 по 1961 год.

В эти годы французская комиссия занималась эксгумацией останков на так называемых «американских» кладбищах Маутхаузена и Гузена, их идентификацией, репатриацией тел. После провала проекта строительства оссуария неидентифицированные



КЛАДБИЩЕ НА МЕСТЕ ФУТБОЛЬНОГО ПОЛЯ У «РУССКОГО» ЛАГЕРЯ. 1950-Е ГОДЫ. ЗДЕСЬ БЫЛИ ЗАХОРОНЕНЫ ОКОЛО 6 500 УЗНИКОВ, УМЕРШИХ ПОСЛЕ ОСВОБОЖДЕНИЯ КОНЦЛАГЕРЯ.

Фото: © Verlag Franz Mörtl Wien XX Gerhardusgasse 27 / Коллекция ИЦ «Память»

останки были перезахоронены на территории мемориального комплекса.

В книге впервые был опубликован список эксгумированных и идентифицированных останков с кладбища, созданного после освобождения концлагеря на бывшей спортплощадке СС возле санитарного лагеря, который принято называть «русским», поскольку изначально в этом месте планировалось размещать только советских узников.

Документ включает пояснительную записку о процессе эксгумации и идентификации, проводившихся французской миссией с 20 мая по 1 октября 1955 года в Маутхаузене, а также список из **1 846 фамилий**. В нем указаны номер военнопленного, страна происхождения узника, дата рождения, а в некоторых случаях – место рожде-

ния и дата смерти. В списке в том числе **52 фамилии советских узников**, останки которых были идентифицированы.

Анализ этого списка из архива *Fonds de l'Amicale de Mauthausen* (Париж) показал, что 51 имя действительно соответствует именам советских заключенных концлагеря, а одно принадлежит гражданину Германии.

Однако на момент исследования у французских историков не было финального списка эксгумации с кладбища Гузен.

Благодаря неравнодушию руководства *Государственного архива Российской Федерации* и поддержке *МИД России*, ИЦ «Память» стало известно о переписке генерального секретаря *Международного комитета Маутхаузена Эмиля Валле* с советским *Советом ветеранов войны*, о запросе послов СССР **Ивана Ильичева** и **Сергея Лапина** об эксгумированных останках советских узников из Маутхаузена и Гузена для последующего перезахоронения под строящимся в мемориальном комплексе советским памятником.

И если первичный список эксгумации в Гузене был обнаружен ИЦ «Память» в одном из зарубежных архивов еще в начале 2023 года, то только в ноябре прошлого года удалось разыскать в том же архиве и финальный список с фамилиями советских погибших, переданный французской миссией в посольство СССР, а также обширную переписку 1956 года

между Министерством по делам ветеранов Франции и посольством СССР в Австрии по вопросу передачи останков.

Поиск затянулся по причине того, что интересующие нас документы не были должным образом описаны в архивном каталоге. Затем документы, касающиеся непосредственно Австрии и СССР, были получены и в архиве Маутхаузена в Австрии.

К этим материалам ИЦ «Память» добавил и другие данные из архивов Германии, России, Израиля, США и Франции. Это позволило восстановить этапы жизни советских узников, чьи останки были переданы для перезахоронения у советского памятника.

В настоящее время ИЦ «Память» завершает работу по восстановлению информации о каждом погибшем и умершем. Несмотря на указанное на надгробии число 150, фактическое



ОСТАНКИ ПОГИБШИХ БЫЛИ ЭКСГУМИРОВАНЫ ФРАНЦУЗСКОЙ МИССИЕЙ В МАЕ – ОКТЯБРЕ 1955 ГОДА. НО О КЛАДБИЩЕ ДО СИХ ПОР НАПОМИНАЕТ МЕМОРИАЛЬНАЯ ПЛИТА.

Фото: © Ю. Эггер

количество жертв несколько больше. На данный момент нам известны их фамилии, имена, даты рождения и смерти, предыдущие места заключения и другие сведения.

Среди них – уроженцы Азербайджанской, Белорусской, Грузинской, Казахской, Латвийской ССР, РСФСР и Украинской ССР, проживавшие до начала войны в различных республиках СССР.

Это и военнопленные, и бывшие военнопленные, категория которых в предыдущих местах заключения была изменена на категорию «русский гражданский рабочий» (RZA), и так называемые «политические русские заключенные», и гражданские лица, угнанные на принудительные работы с территории СССР.

Они попали в Маутхаузен через гестапо Берлина, Брно, Граца, Вены, Дюссельдорфа, Кёльна, Магдебурга, Мюнхена, Нюрнберга, Праги, Санкт-Пёльтена, Франкфурта-на-Майне, Франкфурта-на-Одере и Штутгарта, а также через отделы полиции безопасности нацистской Германии в Днепропетровске, Минске, Праге и Риге.

Они прошли через дулаг 376, шталаг 5А, 5С, 12А, 319, 336, 344, 17А. Они выжили в концлагерях Освенцим, Гросс-Розен, Дахау, Майданек, Нацвейлер-Штруггоф, Штуттгоф, Флоссенбург. Их жизнь оборвалась в концлагере Маутхаузен и его внешнем лагере Гузен. На момент смерти им было от 17 до 55 лет.

Останки наших земляков, которые в мирной жизни были агрономами, врачами, госслужащими, железнодорожниками, инженерами, парикмахерами, плотниками, сапожниками, слесарями, столярами, трак-



ПАМЯТНИК ЖЕРТВАМ ФАШИЗМА В МЕМОРИАЛЬНОМ КОМПЛЕКСЕ МАУТХАУЗЕН ОТКРЫТ ПОСОЛЬСТВОМ СССР В МАЕ 1957 ГОДА. МОГИЛА НАХОДИТСЯ НЕПОСРЕДСТВЕННО ЗА МОНУМЕНТОМ.

Фото: © Ю. Эггер

тористами, крестьянами, пекарями, поварами, рабочими, учителями, фотографами, шоферами, ювелирами, а некоторые не успели даже окончить школу, **перезахоронены у советского памятника**, открытого 12 мая 1957 года в мемориальном комплексе Маутхаузен.

Их сердца остановились незадолго до освобождения Маутхаузена и Гузена. Многие умерли непосредственно после прихода американской армии, несколько человек дожили до дня Великой Победы, но не смогли справиться с недугами, приобретенными в результате жизни в невыносимых условиях концлагеря, и скончались спустя несколько месяцев после освобождения.

У большинства советских граждан, погребенных у памятника, были семьи и дети. А значит, в странах – бывших республиках СССР живут их потомки. Они **должны узнать, где покоится их родной человек**, прошедший через адские испытания, но не перешедший на сторону врага.

Подробная информация об эксгумации, идентификации,

перезахоронении останков, а также **полный список захороненных будет опубликован на сайте ИЦ «Память» (memory-austria.at) в конце февраля**. После этого начнется поиск родственников. Посетители мемориального комплекса Маутхаузен смогут узнать, кто похоронен в неприметной могиле, на данный момент единственной могиле, имена погребенных в которой будут увековечены.

Современные архивные источники позволяют частично восстановить имена погибших уроженцев разных стран и различных национальностей, погребенных в братских могилах на двух кладбищах мемориального комплекса Маутхаузен.

ИЦ «Память» выступает за то, чтобы все эти имена были восстановлены и указаны у мест захоронения павших. Это как нельзя лучше соответствует первой и важнейшей миссии мемориала – сохранять память о жертвах национал-социализма.

**Юлия Эггер,
Президент исследовательского
центра «Память»**

НОВШЕСТВА ДЛЯ АВСТРИЙСКИХ ПЕНСИОНЕРОВ

С 1 ЯНВАРЯ 2025 ГОДА В АВСТРИИ ВСТУПИЛ В СИЛУ РЯД НОВЫХ ПРАВИЛ И ИЗМЕНЕНИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ПЕНСИОНЕРОВ. ОНИ ЗАТРАГИВАЮТ НЕ ТОЛЬКО ПОВЫШЕНИЕ ВОЗРАСТА ВЫХОДА НА ПЕНСИЮ, НО И РАЗМЕР ПЕНСИОННЫХ ВЫПЛАТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДОХОДЫ, А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ЛЬГОТЫ.

УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА ПЕНСИЙ

С 1 января 2025 года пенсии в Австрии были проиндексированы на 4,6 %. Помимо общего повышения пенсий, был увеличен размер минимальной пенсии, до уровня которой государство доплачивает уравнительную надбавку. В этом году данная сумма составляет **1 273,99 евро в месяц**. Это означает, что порог для освобождения от сбора за рецепты в аптеках (*Rezeptgebühr*), платы за карту медицинского страхования (*E-Card*) и сбора за телевидение (*ORF-Haushaltsabgabe*) также был повышен.

Пенсии (брутто), которые превышают **6 060 евро в месяц**, увеличатся на фиксированную сумму в **278,76 евро**.

НОВЫЙ ЛИМИТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ДОХОДА

С 1 января 2025 года новый лимит дополнительного заработка для пенсионеров составляет **551,10 евро в месяц**. Это связано с повышением порога

дохода при незначительной занятости (*Geringfügigkeitsgrenze*).

ВОЗМОЖНА ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛЬГОТА В РАЗМЕРЕ 1 355 ЕВРО

Сумма освобождения от взносов при дополнительном доходе к пенсионным выплатам также была увеличена и теперь составляет **до 112,98 евро в месяц**. Это позволит всем работающим пенсионерам в 2025 году получить дополнительные льготы на сумму в **1 355 евро**.

В прошлом году данная льгота составляла 106 евро в месяц.

СТАНДАРТНЫЙ ВОЗРАСТ ВЫХОДА НА ПЕНСИЮ ДЛЯ ЖЕНЩИН УВЕЛИЧИВАЕТСЯ

С 2024 года возраст выхода на пенсию для женщин в Австрии (ранее – с 60 лет) будет ежегодно увеличиваться на шесть месяцев. К 2033 году он составит 65 лет.

В 2025 году стандартный возраст выхода на пенсию для женщин, родившихся в период



Фотом: © Freepik

▶ В Австрии мужчины выходят на пенсию в среднем в 61,8 года, а женщины – в 59,8 года (Годовой отчет Австрийского социального страхования за 2023 год).

▶ По данным Статистического управления Австрии, к 2040 году число людей пенсионного возраста (65+) увеличится с 1,77 до 2,57 млн человек, в то время как число людей трудоспособного возраста (от 20 до 65 лет) сократится с 5,54 до 5,3 млн человек.

с июля по декабрь 1964 года, составит **61 год**.

АНТИИНФЛЯЦИОННОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ НОВЫХ ПЕНСИОНЕРОВ

Для жителей Австрии, которые выйдут на пенсию в 2025 году, было введено защитное положение, направленное на борьбу с высокой инфляцией. Всем лицам, начинающим получать пенсию по старости, будет выплачена **фиксированная прибавка в размере 4,5 %** от общей суммы пенсионных взносов за 2023 год, поделенной на 14.

По материалам
www.finanz.at



Фото: © Österreich Werbung / Julius Silver

О ВЕНСКОЙ РУГАНИ

ВЕНА – ЭТО НЕ ТОЛЬКО ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОПЕРА, НАРОДНЫЙ ТЕАТР И ШЁНБРУНН. ЭТО И НЕБОЛЬШИЕ, НЕ ВСЕГДА ЧИСТЫЕ КАБАКИ С ГРУБЫМИ ОФИЦИАНТАМИ. ВЕНА – НЕ ТОЛЬКО СТОЛИЦА ВАЛЬСА С ТАКТОМ В ТРИ ЧЕТВЕРТИ. ЭТО ЕЩЕ И ГОРОД ОТБОРНОЙ, КРЕПКОЙ, ВЫРАЗИТЕЛЬНОЙ РУГАНИ. ВНЕ ВСЯКИХ СОМНЕНИЙ: КУЛЬТУРА «СОЛЕННОГО СЛОВЦА» ЗДЕСЬ РАЗВИТА НАРАВНЕ С МУЗЫКАЛЬНОЙ.



Фото: © wayhomestudio / Freepik

Эти слова не обязательно употреблять. Но знать их желательно. Во-первых, чтобы понять, если ругаются на вас. Ну а во-вторых – это на крайний случай, – чтобы отплатить обидчику той же монетой.

В Австрии даже изданы несколько словарей, посвященных такому культурному феномену, как австрийская – и прежде всего венская – ругань. Простудировав их, мы отобрали десять выражений, которые очень популярны и широко используются в венском диалекте.

Первая позиция в нашем чарте: **«Heast du Beidl, schleich di!»**. Вроде все просто: *«Слышь, ты, вали отсюда!»* Но кто же такой этот таинственный **«Beidl»**?

Перед нами классический пример, описанный латинским выражением *«pars pro toto»* – *«часть вместо целого»*. Когда мы говорим *«ну, ты голова!»*, то явно имеем в виду не голову как часть тела, а целого человека. Так и венец, говоря *«Beidl»*, подразумевает не *«мужское достоинство»*, а своего собеседника, к которому он настроен, мягко говоря, негативно.

Второе место чарта – фраза явно не для тех, кто избегает оценочных суждений, а скорее для любителей давать глобальные, короткие и пессимистические оценки: **«Jetzt is ois im Oasch»**. Это можно перевести довольно интеллигентно: *«Теперь все пропало»*. Но лучше так не оценивать действительность в присутствии дам и детей, какой бы мрачной она ни казалась.

Бронзовая медаль без колебаний присваивается еще одному оценочному суждению. Оно звучит так: **«Des interessiert mi so vü wia a Schas im Woid»**. Но, в отличие от предыдущего, обозначает полное отсутствие интереса к предмету или ситуации.

Типично венское выражение **«A Gfüüda»** обозначает человека, не следящего за своим весом. О полной женщине говорят **«Guakn»**, про мужчину – **«Griefsknedl»**.

Фразу **«Schau da den o, dem geht da Reis!»** можно перевести примерно так: *«Погляди, вон тому человеку явно не по себе»*.

А вот выражение **«Der gschissene Kieberer hot ma an Strofzettel gebm»** – свидетельство сильного раздражения и неудовольствия из-за того, что неизвестно откуда взявшийся полицейский выписал штраф.

Если вы услышите фразу **«Da krieg i an Hois!»**, то на классический немецкий она переводится так: *«Da bekomme ich einen Hals»*. Это свидетельствует о сильном волнении говорящего.

«Drah di, Deppata!» – *«Развернись и уйди, тупица»*. Отличная фраза для быстрого и эффективного завершения неприятного разговора. Если же вы не хотите общаться с этим собеседником



Фотом © stockking / Freepik

даже в далекой перспективе – например, из-за его ограниченных умственных способностей – то можно добавить про себя или вслух: **«Der Voidillo hot ausgschissn bei mia!»**

Ученые условно делят мир ругательств на две основные категории: одни выражения связаны с сексом, другие – с отхожим местом. В обценной лексике разных народов соотношение этих двух тем может заметно отличаться.

Отрадно заметить, что венский диалект богат и одновременно очень демократичен. Поэтому обе категории представлены в венской ругани совершенно равноправно. Здесь есть где разгуляться и последнему люмпену, и ученому-лингвисту, исследующему язык улиц.

Напоследок заметим: в устах одного человека ругательство может звучать почти поэтично и даже красиво. Всем нам хоть раз доводилось встречать таких виртуозов. Из уст другого те же слова звучат грубо, нескладно и оскорбительно.

В УСТАХ ОДНОГО ЧЕЛОВЕКА РУГАТЕЛЬСТВО МОЖЕТ ЗВУЧАТЬ ПОЧТИ ПОЭТИЧНО И ДАЖЕ КРАСИВО. В УСТАХ ДРУГОГО ТЕ ЖЕ СЛОВА ЗВУЧАТ ГРУБО, НЕСКЛАДНО И ОСКОРБИТЕЛЬНО. ПОЧЕМУ ТАК ПРОИСХОДИТ?

Невольно задаешься вопросом: почему так происходит?

Ответ лежит на поверхности. Любая ругань – это язык в языке. На любом языке можно говорить хорошо и плохо, сочно и бедно, оригинально и банально. Наконец, лаконично и многословно. Все обусловлено ситуацией и контекстом, которые один способен уловить, а другой – нет.

Последний случай подталкивает нас, возможно, к несколько ханжескому, но весьма разумному выводу: если человек не умеет ругаться, то и не стоит пытаться. Язык, как и одежду, лучше держать в чистоте.

Михаил Иванов, г. Вена

ПОЧЕМУ ВРЕМЯ КАЖЕТСЯ ЛЕТЯЩИМ БЫСТРЕЕ?



Фото: © Freepik / lookstudio

ВРЕМЯ УСКОРЯЕТСЯ?

Многие замечают, что с возрастом время словно ускоряется. Исследования показывают, что это связано с **уменьшением количества новых впечатлений**. В молодости события, происходящие впервые, запоминаются ярче и создают ощущение более медленного течения времени.

С возрастом в повседневной жизни начинает доминировать рутина, и периоды времени воспринимаются как более короткие. Эксперты рекомендуют добавлять в жизнь **больше разнообразия**: путешествовать, расширять круг знакомств и пробовать что-то новое, чтобы создавать эффект новизны, который помогает «растянуть» субъективное время, пишет science.orf.at.

«УКОЛЫ ДЛЯ ПОХУДЕНИЯ» И ФЕРТИЛЬНОСТЬ

Препараты для похудения, такие как *Ozempic* и *Wegovy*, оказались полезными для **повышения шансов на беременность**. Снижение массы тела на 5–10 % способствует нормализации гормонального фона, особенно у женщин с ожирением

или синдромом поликистозных яичников. Однако это также увеличивает вероятность незапланированных беременностей.

Врачи отмечают, что такие препараты могут стать эффективным инструментом в репродуктивной медицине, особенно для тех женщин, которые долгое время безуспешно пытаются забеременеть, пишет science.orf.at.

Фото: © Freepik



Фото: © jomp / Freepik

**МЕТЕОСТАНЦИИ В ВЕНЕ
ЗАРЕГИСТРИРОВАЛИ 52 ДНЯ
С ТЕМПЕРАТУРОЙ ВЫШЕ 30 °C**

САМЫЙ ТЕПЛЫЙ ГОД В ИСТОРИИ МЕТЕОНА- БЛЮДЕНИЙ АВСТРИИ

Прошлый год оказался рекордно теплым в истории наблюдений *Geosphere Austria*, что подтверждает **устойчивый тренд на глобальное потепление**. Средняя температура на равнинах и в горах превысила референтный период 1991–2020 годов на 1,8 градуса. По сравнению с климатическим периодом 1961–1990 годов, когда уровень глобального потепления был значительно

ниже, повышение на равнинах составило 3,1 градуса, а в горах – 3,0.

Особенно жаркими оказались весна и лето, которые стали самыми теплыми за всю историю измерений. За год было зафиксировано множество температурных рекордов. Так, метеостанции в Вене и Айзенштадте зарегистрировали соответственно **52 и 48 дней с температурой выше 30 градусов**.

В то же время осадки в сентябре привели к разрушительным наводнениям, особенно в восточной части страны, пишет science.apa.at.



Фотом: © Anna Shvets / Pexels

РЕКОРДНОЕ КОЛИЧЕСТВО ИННОВАЦИОННЫХ ЛЕКАРСТВ В 2024 ГОДУ

В 2024 году в Европе было одобрено **43 новых лекарственных средства**, включая препараты для лечения рака, иммунологических и инфекционных заболеваний. Наибольшее число новинок связано с онкологией: **12 новых средств предназначены для борьбы с такими видами рака**, как рак пищевода, желудка и лейкемия.

Кроме того, были разработаны **два новых антибиотика** для лечения устойчивых инфекций, что является важным шагом в борьбе с глобальной антибиотикорезистентностью. Однако эксперты отмечают, что доступность этих препаратов для пациентов остается серьезной проблемой из-за их высокой стоимости и необходимости одобрения финансирования, сообщает *science.apa.at*.

МИФ О «РАКОВОМ ТЕМПЕРАМЕНТЕ»

Австрийские ученые из *Медицинского университета Вены* провели масштабное исследование, в ходе которого **проанализировали связь между темпераментом и онкологическими заболеваниями у 2 531 пациента**. Результаты исследования опровергли миф о том, что определенные черты характера, такие как меланхоличность или зам-



Фотом: © pressfoto / Freepik

кнутость, могут предрасполагать к раковым заболеваниям.

Эта идея, впервые упомянутая древнегреческим врачом **Галеном**, не получила научного подтверждения. Ученые установили, **что на выживаемость пациентов влияют возраст, пол и общее состояние здоровья**, но не личностные характеристики. Более того, утверждения о «*раковой психологии*» могут стигматизировать пациентов, вызывая у них ненужное чувство вины, сообщает *science.apa.at*.



Фотом: © Raman deep / Pexels

«ФАНТАСТИЧЕСКИЙ» АСТРОНОМИЧЕСКИЙ ГОД

Этот год обещает стать особенным для любителей астрономии, благодаря множеству захватывающих явлений. Ключевым событием станет частичное **солнечное затмение 29 марта**, которое можно будет наблюдать по всей Австрии. Оно продлится около часа, а в момент максимальной фазы затмения солнце будет закрыто на 14%.

Год также украсят **два лунных затмения**. Первое, в марте, будет видно лишь частично, а второе, в сентябре, станет особенно зрелищным, поскольку Луна окажется в глубокой тени Земли.

Ожидаются также метеорные потоки, такие как Персеиды. Кульминацией года может стать долгожданное событие – **возможная вспышка звезды** в системе *T Corona Borealis*.

Астрономы называют 2025 год настоящим «*хитом*», особенно благодаря повышенной солнечной активности. Она может подарить редкое для Австрии явление – **северное сияние**, пишет *science.apa.at*. ■

Др. Александра Шмидт-Трост

русскоговорящий ДЕТСКИЙ ВРАЧ

10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЭЭГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

Kinderpraxis Wien West

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

DR. SVITLANA POKORNIK
ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ РЕСТАВРАЦИЯ •
КОРРЕКЦИЯ ПРИКУСА •
ИМПЛАНТАТЫ •
ПАРОДОНТАЛЬНОЕ ЛЕЧЕНИЕ • ДЕТСКАЯ СТОМАТОЛОГИЯ

Частная ординация:
Röbergasse, 32/1-3
1090 Wien
Tel. + 43 (0699) 131 27 147
www.dr-pokornik.at

ОА Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya
врач-специалист акушер-гинеколог
кандидат медицинских наук

Polina Lyatoshinskaya

- Планирование и ведение беременности
- Ведение родов и послеродовая реабилитация
- Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия
- Генетические консультации по раку молочной железы
- Эндовидеохирургия и пластические операции (Donauspital)

PRAXIS NOVUM-MED
Kagranner Platz 12
1220 Wien

+43 676 76 03 706
www.novum-med.at/russisch/
frauenarzt@novum-med.at



▲ **Художник (автопортрет), 1924 г.**

Фото: © MUSEUM ORTNER, Wien, courtesy Kunsthandel Giese & Schweiger, Wien /
Foto: Alexander Mitterer/Print Alliance



Фото: © Franz-Michael-Felder-Archiv der Vorarlberger Landesbibliothek
/ Foto: Franz-Michael-Felder-Archiv, Bregenz/Markus Tretter

РУДОЛЬФ ВАКЕР:

Трагические дневники «новой вещест- венности»

ЭТОТ ХУДОЖНИК СТАЛ ПРЕДСТАВИТЕ-
ЛЕМ ОСОБОГО НАПРАВЛЕНИЯ ЕВРО-
ПЕЙСКОГО ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОГО ИСКУС-
СТВА. ПО-НЕМЕЦКИ ОНО НАЗЫВАЕТСЯ
NEUE SACHLICHKHEIT, ЧТО НА РУССКИЙ
ЯЗЫК МОЖНО ПЕРЕВЕСТИ КАК «НОВАЯ
ВЕЩЕСТВЕННОСТЬ»...

Рудольф Вакер родился 25 февраля 1893 года в Брегенце в благополучной буржуазной семье. Его отец был архитектором и владельцем строительной компании. Однако ни родительская любовь, ни материальный достаток не сделали детство Рудольфа счастливым: в школе его постоянно дразнили и унижали сверстники, дети менее успешных родителей. Страх и отвращение, связанные со школьными годами, преследовали Вакера всю его жизнь. Даже пять лет, проведенных в сибирском плену во время Первой мировой войны, не вызвали у него таких сильных негативных эмоций.

ТРИ САМЫХ СЧАСТЛИВЫХ ГОДА

Увидев первые рисунки Рудольфа, родители сразу поняли: ребенку нужно искать себя именно в изобразительном искусстве. Они поддер-

жали его решение уйти из школы и поступить в **Колледж промышленного рисования**, который находился тут же, в *Брегенце*. После колледжа Рудольф попытался поступить в Венскую академию изящных искусств, но не смог сдать вступительные экзамены. Однако в 1911 году он начал обучение в Германии, в художественной школе *Веймара*. Эти три года он считал самыми счастливыми в своей жизни.

ТОМСК, БАРАКИ И ДОСТОЕВСКИЙ

Рудольф глубоко проникся немецкой культурой и настолько сроднился с ней, что писал своим близким: «Я чувствую себя скорее немцем, чем австрийцем». С таким настроением, переполненный энтузиазмом, он пошел в солдаты. Это было в 1914 году, когда началась *Первая мировая война*. Через год Вакера отправили на Восточный фронт, где он почти сразу попал в плен, а затем оказался в *Томске*, в лагере для военнопленных.

Обращение с художником было достаточно гуманным: его не перегружали принудительным трудом и позволяли заниматься рисованием. Вакер даже принял участие в нескольких художественных выставках города и успел создать декорации для местного театра. А для себя он старательно фиксировал на рисунках колонны военнопленных, бараки и даже подсолнухи, растущие на территории концлагеря.

В лагере Рудольф выучил русский язык и, судя по записям в дневнике, прочел около четырехсот книг – от русской классики, из которой он особенно выделял Достоевского, до работ по немецкой философии, которые были доступны в местных библиотеках. В том же дневнике художник признавался, что ни один день из пяти лет плена не считает потерянным.

КУКЛЫ С УЖАСОМ В ГЛАЗАХ И ШАРАДЫ

В 1920 году он был освобожден из плена. Ему разрешили забрать с собой сохранившиеся рисунки. Вакер уехал в *Берлин*, где жил и работал последующие четыре года. В 1922 году он женился на **Ильзе Мебиус**, а через семь лет у них родился единственный сын **Ромедиус**.

В эти годы Вакер полностью раскрылся не только как талантливый, но и как очень разноплановый художник. Единственная тема, которую он

© RUDOLF WACKER, Stillleben mit Nippfigur, 1932 © Privatsammlung Hessen, Deutschland / Foto: Privatsammlung Hessen, Deutschland



© MUSEUM ORTNER, Wien, courtesy Kunsthandel Geise & Schwäger, Wien / Foto: Alexander Mitterer/Print Alliance

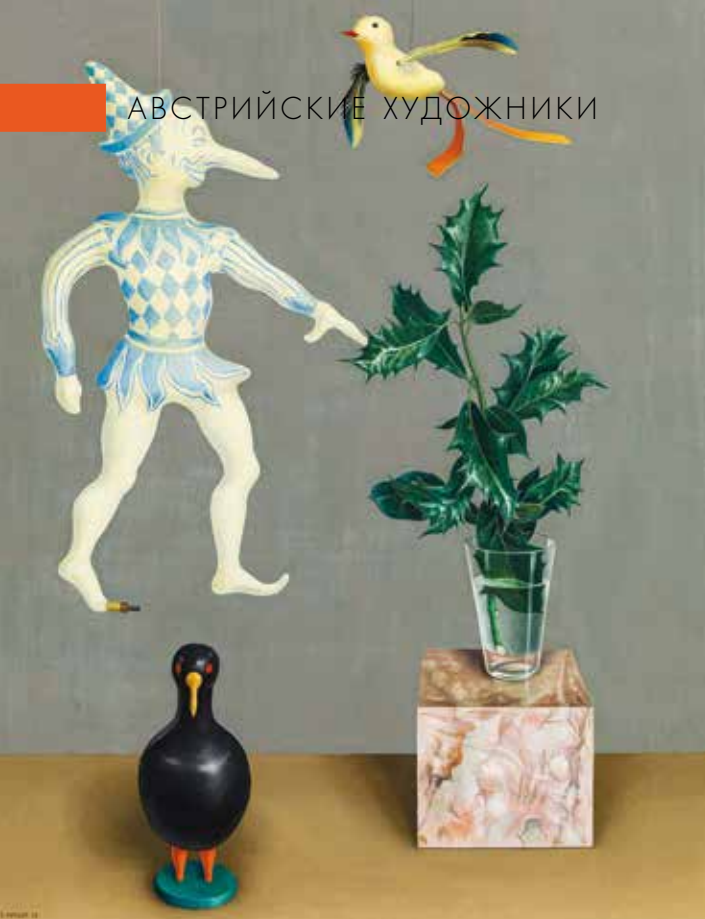


© RUDOLF WACKER, Ilse mit Maske, 1925 © Privatsbesitz / Foto: Leopold Museum, Wien



© RUDOLF WACKER, Winterlandschaft, 1934 © Privatsbesitz, courtesy Galerie Maier Innsbruck / Foto: Leopold Museum, Wien





RUDOLF WACKER, Stillleben mit Stechpalme und Kasperl, 1933 © MUSEUM ORTNER, Wien, courtesy Kunsthandl Giese & Schweiger, Wien / Foto: Alexander Mitterer/Print Alliance



© Privatbesitz / Foto: Leopold Museum, Wien



© MUSEUM ORTNER, Wien, courtesy Kunsthandl Giese & Schweiger, Wien / Foto: Alexander Mitterer/Print Alliance



RUDOLF WACKER, Stillleben mit Engel, 1933 © Privatsammlung Hessen, Deutschland / Foto: Auktionshaus im Kinsky GmbH, Wien

избегал затрагивать напрямую, – война. Однако многие вещи и предметы, изображенные им, иносказательно передают тот ужас, который он пережил. Это поломанные куклы, хаотично разбросанные игрушки, Распятие с отбитыми руками. Увидев цикл антивоенных работ **Отто Дикса**, Вакер был потрясен тем, что его коллега нашел в себе внутренние силы вспомнить и снова пережить ужасы войны, а также отобразить их на бумаге.

В дневниках же Вакер постоянно возвращался к теме войны и, главным образом, к ее переосмыслению как единственно возможному способу предотвратить следующие конфликты.

В 1920–1930-е годы Вакер вместе с художниками **Георгом Гроссом**, **Отто Диксом**, **Хансом Мертенсом** и драматургом **Бертольдом Брехтом** знакомил критиков и ценителей с образцами своей «**Новой вещественности**». Эти произведения, как подчеркивалось в аннотациях, не подходили под шаблонные определения экспрессионизма, импрессионизма и других модных тогда направлений. «*Новая вещественность*» – это рефлексия, это фиксация того ужаса, в котором мир продолжал пребывать даже после окончания войны и из которого человечество едва ли смогло бы выбраться в обозримом будущем.

Однако, не позволяя модным направлениям абстрактной живописи влиять на реализм своих работ, Вакер был далек и от натурализма. Его творения подобны шарадам, разгадывать которые можно бесконечно, потому что правильных ответов не один, а множество. Например, картонная коробка может символизировать и тюремное заключение, и бытие стойка, и внутреннюю эмиграцию (о ней мы еще вспомним). А разрезанный помидор можно рассматривать и как символ насилия, и как элемент натюрморта – который неизбежно заостряет внимание не на предмете, а на его уже неживой природе. А еще в 1930-е годы Вакер стал все чаще изображать кукол – с разбитыми и изуродованными телами и лицами, с бесконечной тоской и ужасом в глазах. Художник остро и болезненно воспринимал расцвет нацизма, предчувствовал грядущую войну и очень ее боялся.

МИТИНГИ, ВНУТРЕННЯЯ ЭМИГРАЦИЯ, ГРИБЫ И ГЕСТАПО

В отличие от многих своих современников, Вакер не молчал. Он участвовал в антинацистских

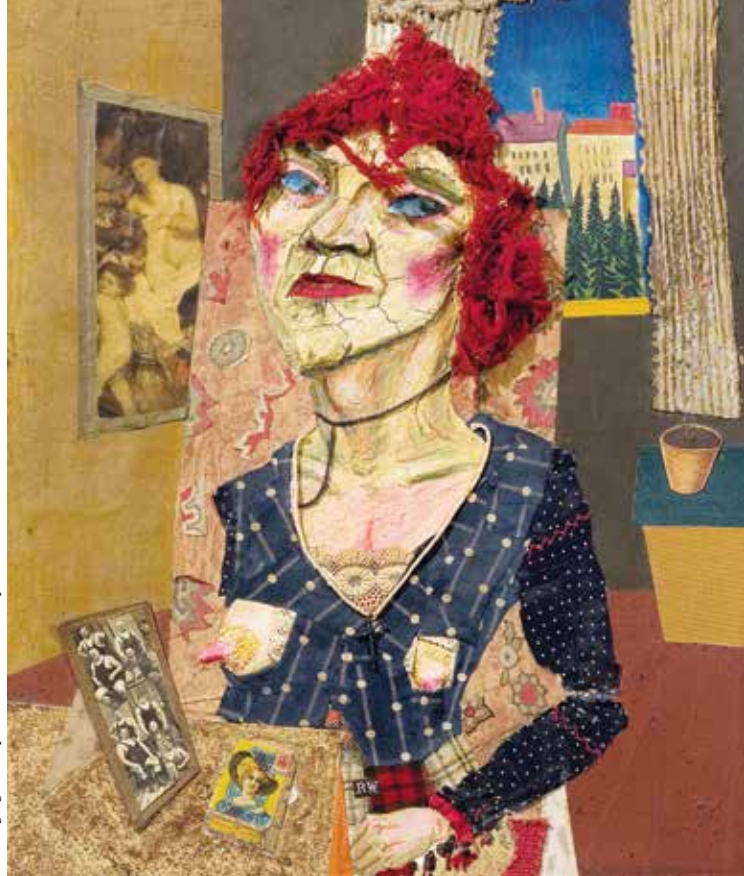
митингах, где совершенно недвусмысленно, без иносказательной символики, декларировал свою гражданскую позицию. Понимая, что круг замыкается и нацизм все активнее прорастает во все ткани действительности, он задумывался об эмиграции в СССР, где у него еще оставались какие-то контакты с местными художниками. Однако он так и не решился на этот шаг. А впоследствии книга, присланная ему одним художником из Томска, послужила формальным доказательством его симпатии к коммунистам. Это сыграло роковую роль в судьбе Вакера.

В 1937 году художник был потрясен выставкой «дегенеративного искусства», организованной нацистами в Мюнхене. Многие его коллеги и кумиры стали жертвами этой издевательской пропагандистской акции. Сам же Вакер был сильно надломлен – он видел все меньше смысла в своем деле. Его картины продавались плохо, а получить достойную работу – вероятно, из-за политической неблагонадежности – ему так и не удалось. Последние годы жизни он преподавал рисование в ремесленном училище родного Брегенца. После присоединения Австрии к Германии Вакер полностью ушел во внутреннюю эмиграцию и посвятил себя собиранию грибов. Более того, он завел дневник грибника, где с прежней педантичностью фиксировал все, что связано с *«тихой охотой»*.

Однако внутренняя эмиграция не спасла Вакера от внешнего мира, который становился все более навязчивым и агрессивным. Весной 1939 года сотрудники гестапо устроили у него на квартире неожиданный обыск, в ходе которого была обнаружена книга русского коллеги. Этот инцидент вызвал у художника первый сердечный приступ. Но его не оставили в покое, и механизм следствия заработал неумолимо и по-немецки точно. 19 апреля Вакера вызвали на допрос, которого он не пережил. У него остановилось сердце. Ему было всего сорок шесть лет.

На протяжении всей своей жизни – как физической, так и творческой – Рудольф Вакер постоянно показывал и доказывал: *война никак не может научить человека миру*. Об этом свидетельствуют и его публичные выступления на антивоенных митингах, и дневниковые записи, которые он оставил, если не для себя, то для очень узкого круга лиц. И глубокий символизм его живописи, где из простых, повседневных предметов – настолько обычных, что многим они кажутся банальными, – вы-

RUDOLF WACKER, *Naturalistisches Klebebild (Frau Kirmesoh)*, 1924 © Privatsammlung mit freundlicher Genehmigung von Leopold Museen, Wien



RUDOLF WACKER, *Schiffchen und Puppe*, 1934 © Sammlung Oesterreichische Nationalbank / Foto: Oesterreichische Nationalbank/Graphisches Atelier Neumann



страивается подлинная экзистенциальная драма, коротко сформулированная чуть выше: война никак не может научить человека миру...

Сегодня творчество Рудольфа Вакера остается актуальным и вызывает широкий интерес. **До 16 февраля 2025 года в Вене, в Музее Леопольда (LEOPOLD MUSEUM, MuseumsQuartier, Museumsplatz 1, 1070 Wien, www.leopoldmuseum.org), проходит выставка его работ**, дающая возможность современным зрителям познакомиться с этим удивительным художником и его глубокими размышлениями о природе человеческого существования.

Елена Сажина, Мауэрбах

ЭТОТ МАТЕРИАЛ
ЗАВЕРШАЕТ ЦИКЛ
СТАТЕЙ ХУДОЖНИЦЫ
ВИКТОРИИ
МАЛЫШЕВОЙ О ВЕНЕ.
НАЧАЛО В
№№ 3/2024–1/2025.



▲ Гринцинг, акварель, 30 x 21 см. Виктория Малышева

Венский коллаж.

ВИННОЕ СЕРДЦЕ ВЕНЫ. ГРИНЦИНГ

Фото: © byrdyak / Freepik



Гринцинг – это живописный уголок Вены у подножия холмов *Венского леса*, некогда пригород, а теперь символ австрийской винодельческой культуры и олицетворение виноградной идиллии. Расположенный в *Дёблинге*, 19-м районе столицы, он сочетает в себе очарование старинной деревни и богатую историю виноделия. Уютные домики с черепичными крышами и винные таверны – **хойригеры** (*Heuriger*) – сохраняют дух покоя и умиротворения.

Гринцинг впервые упоминается в документах в XII веке, однако его расцвет начался значительно позже, когда виноделие стало основным занятием местных жителей. Богатая почва и благоприятный климат способствовали выращиванию винограда. Со временем этот район превратился в одну из самых

прославленных винодельческих деревень Австрии.

Каменистые склоны Гринцинга чередуются с песчаными участками, гравием и глиной, что придает местным винам утонченный, фруктовый и игристый вкус. Здесь производятся такие сорта, как **Грюнер Вельгленер**, **Рислинг** и **Гемштер Затц** – уникальное венское вино, созданное из смеси разных сортов винограда.

Хойригеры Гринцинга – изюминка района. Эти винные таверны предлагают гостям **вина собственного производства урожая текущего года** (*Heuriger* – «молодое вино») и традиционные домашние закуски. Здесь можно попробовать сыр, копчености, выпечку и другие местные деликатесы. **Список предлагаемых гостям продуктов регулируется специальным**

указом, определяющим, что разрешено подавать, а что нет. Среди угощений – местные колбасы (особенно популярна кровяная колбаса), сыры, ветчина, запеченное мясо, сардины, рулетики из анчоусов и маринованной сельди (с забавным названием *Rollmops* – «закрученные морсы»), маринованные овощи, сваренные вкрутую яйца и различные намазки (самая популярная из них – сырная паста *Liptauer*). Также подают масло, шкварки, соленый миндаль и арахис, клецки, домашнюю выпечку, свежие местные фрукты и овощи. Неужели у вас уже не потекли слюнки?!

В хойригерах пьют также **G'spritzer** – вино, разбавленное содовой. Детям предлагают **Kracherl** – сладкую газировку с классическими вкусами малины и лимона. В теплое время года гости сидят за деревянными столами на

открытых террасах, окруженных виноградниками, а зимой – у каминов в старинных залах. Пьют вино из больших стеклянных кружек, громко общаются. Люди приходят большими компаниями, целыми семьями, с детьми.

Хойригеры – уникальное явление в культуре Австрии, особенно они популярны в Вене. Эти заведения являются неотъемлемой частью венской гастрономии, сохраняя вековые традиции и привлекая как местных жителей, так и туристов. Слово «*Heuriger*» происходит от немецкого слова *heuer*, что означает «этот год».

История хойригеров восходит ко временам императора **Иосифа II**, который в 1784 году разрешил виноделам продавать свои вина напрямую, без необходимости получения лицензии. Этот указ стал основой для развития культуры хойригеров как места, где люди могли встречаться, общаться и наслаждаться свежим вином. Первоначально виноделы выделяли в своих садах и домах небольшие зоны с несколькими столами, чтобы продавать вино местной клиентуре. Еду при этом не предлагали – посетители приносили ее с собой. Интересно, что эта традиция сохранилась до сих пор: согласно установленным правилам, **в хойригеры разрешено приходить со своей едой**.

Сегодня хойригер – это не просто место, где пьют вино, но и воплощение венской демократии. Найти более демократичные заведения в Вене, чем хойригеры, сложно. Даже знаменитые венские кофейни и разного рода байслы (*Beisl* – таверна) не могут сравниться с ними. Хойригеры уравнивают всех, независимо от уровня дохода, возраста, пола или профессии. Здесь собираются адвокаты, врачи, рабочие,



Фото: © Otto Domes / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia

разного рода ремонтники и артисты. Все стоят в общей очереди с подносами в руках, глотая слюнки и обдумывая, порой вслух, что выбрать: кровяную колбасу с поджаренной картошечкой и капустой или запеченную свинину с тмином и огуречным салатом?

В хойригере важно не то, какое вино ты пьешь – а оно может быть самого разного качества. Главное – само действие: наслаждаться вином за грубым деревянным столом в компании друзей или в окружении незнакомцев, когда звуки чокающихся кружек, людской гомон и

песни музыкантов сливаются в живую симфонию. Когда летом ветер играет волосами, а виноградная лоза щекочет щеку и откуда-то с неба вдруг падает груша или яблоко – едва ли не на голову... Когда зимой потрескивают дровишки в камине, а если повезет, то и снежок кружит за окошком, завешенным уютными шторами с милым узором...

Поэтому неудивительно, что Гринцинг остается популярным местом для венцев и туристов. Нагнать аппетит перед посещением одного из заведений можно, прогуливаясь по живописным улочкам района, любуясь видами на холмы и виноградники, а также заглядывая в хойригеры. Эти кабачки обозначают себя связками сосновых веток, висящими снаружи, и лампочками, которые горят, если заведение открыто.

Гринцинг был излюбленным местом, например, для **Бетховена** и династии **Штраусов**. Здесь наслаждались молодым вином **Ален Делон** и **Софи Лорен**, да и многие другие известные австрийские и зарубежные деятели искусств находили вдохновение в очаровании этого района.

Виктория Малышева,
г. Вена



Фото: © WienTourismus / Julius Hirtzberger

**ХОЙРИГЕРЫ
УРАВНИВАЮТ ВСЕХ,
НЕЗАВИСИМО ОТ УРОВНЯ
ДОХОДА, ВОЗРАСТА, ПОЛА
ИЛИ ПРОФЕССИИ**



Фото: © Freepik

ЕСЛИ ИМЯ ПРИНОСИТ НЕУДОБСТВА

КАК ИЗМЕНИТЬ ИМЯ В АВСТРИИ? ЛЕГКО ЛИ ЭТО?

13 февраля отмечается необычный праздник – **День смены имени**. Ваше имя – это важная часть вашей личности, но что делать, если оно приносит неудобства? В Австрии процедура смены имени достаточно проста, особенно если на то есть веские причины, например, связанные с дискриминацией или насмешками. Однако не стоит забывать о возможных затратах. Смена имени с обоснованием может стоить всего **18,80 евро**, а вот без веской причины придется заплатить до **600 евро**. Интересно, что ежегодно в одной только Вене подается около **1 300 заявлений на смену имени**. Главное – убедиться, что новое имя соответствует законодательству и интересам ребенка, если это касается детей, пишет www.kleinezeitung.at.

ХЛОПОК ПОД УГРОЗОЙ ЗАПРЕТА В ЕВРОПЕ?



Фото: © Raacol_studio / Freepik

На первый взгляд это может показаться шуткой, но в рамках новой стратегии устойчивого развития ЕС **классический хлопок может оказаться под запретом**. Причина – сложности с переработкой и огромные затраты воды на его производство (около 10 тыс. л на 1 кг).

Европейский союз стремится сделать текстиль более экологичным и перерабатываемым. Хотя запрет на хлопок пока не введен, **текстильная индустрия уже готовится к серьезным изменениям**, пишет www.kleinezeitung.at.



Фото: © BMI / Alexander Tuma

ИНТЕРЕС К ПРОФЕССИИ ПОЛИЦЕЙСКОГО В АВСТРИИ

В 2024 году в Австрии **более 12 тыс. человек** подали заявки на поступление в полицейские школы, что стало абсолютным рекордом. Из них **2 600 были приняты на обучение** – это вдвое больше прошлых показателей. Увеличению интереса способствовали кампании по продвижению профессии, льготы, такие как бесплатный климатический билет и компенсация за водительские права, а также облегченные условия подачи заявок. Нововведения, включая отмену запрета на татуировки на видимых частях тела, сделали профессию доступнее для широкой аудитории, пишет ooe.orf.at.

BRAIN ROT: СЛОВО ГОДА И ЕГО ЗНАЧЕНИЕ

«**Brain rot**» (в переводе – «**мозговая деградация**») стало словом года по версии *Oxford*. Оно описывает ухудшение ин-



Фото: © natasura / Freepik

теллектуальных способностей, вызванное чрезмерным потреблением тривиального контента, особенно в социальных сетях. В сочетании с явлением «doomscrolling» – привычкой бесконечно прокручивать ленту с негативными новостями – это может приводить к тревожности, депрессии и даже изменениям в структуре мозга. Исследования показывают, что дети и подростки особенно уязвимы, поскольку их мозг находится в стадии формирования, а постоянное воздействие цифрового контента может замедлять развитие когнитивных функций, пишет АРА.

500 ЕВРО НА ОБУЧЕНИЕ: КАК ПОЛУЧИТЬ ПОДДЕРЖКУ В ВЕНЕ?

С 2025 года жители Вены могут получить до 500 евро на курсы профессионального обучения или повышения квалификации. Эта поддержка, предоставляемая через фонд *Wiener Arbeitnehmer*innen (waff)*, доступна всем независимо от трудового статуса. Финансирование покрывает половину стоимости курсов. Более 126 тыс. человек уже воспользовались этой программой, и в 2025 году власти выделили на нее 7 млн евро, чтобы еще боль-

ше жителей столицы могли развивать свои профессиональные навыки.

Источник: АРА

УЧАСТИЛИСЬ СЛУЧАИ «СИНДРОМА ОБОРОТНЯ» У СОБАК

В некоторых европейских странах зафиксированы случаи тяжелых неврологических симптомов у собак: вой, паника, судороги и эпилептические припадки. По словам экспертов, причиной мо-



Фото: © wayhomestudio / Freepik

жет быть отравление токсинами, которые, предположительно, содержатся в жевательных костях из говядины. В Финляндии, Нидерландах и Дании уже отозваны определенные бренды лакомств для собак, включая кости марки **Barkoo**, которые продаются через интернет-магазин *Zooplus*. В Австрии эти товары также доступны, однако масштаб распространения пока не ясен.

Термин «синдром оборотня» используется неофициально из-за схожести поведения собак и волков. В медицине это название ассоциируется с гипертрихозом – чрезмерным ростом волос. Владельцам собак советуют избегать покупки подозрительных жевательных костей и

внимательно следить за состоянием питомцев. При первых признаках ухудшения здоровья следует немедленно обратиться к ветеринару, пишет wien.orf.at.

«БОЛЬНИЧНЫЙ НА ПОЛСТАВКИ»: РАБОТАТЬ И ЛЕЧИТЬСЯ ОДНОВРЕМЕННО?

Согласно новому предложению, озвученному австрийским экспертом Андреасом Германном, заболевшие работники могут выполнять часть своих обязанностей – на 25 %, 50 % или 75 %, если их состояние это позволяет. Такая модель направлена на снижение затрат, вызванных значительным количеством больничных, которые в 2023 году составили 15,4 дня на одного работающего – максимальное значение за последние 30 лет.

Традиционная модель с полным освобождением от работы остается актуальной для тяжелых случаев и инфекционных заболеваний. Однако частичная трудоспособность применима к тем сотрудникам, чье состояние позволяет выполнять ограниченные задачи, например, удаленно. Эксперты считают, что такой подход поможет уменьшить нагрузку на коллег, снизить экономические потери и ускорить выздоровление работников.

Источник: www.heute.at



Фото: © Freepik



Главная площадь

Фотом: © Magyar Turisztikai Ügyvétség

Эденбург

ИЛИ ШОПРОН



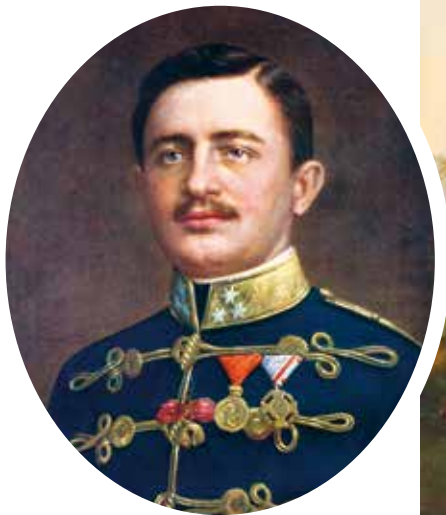
Фотом: © Robot8A / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia

После *Большой войны* (*Первой мировой*) страны-победительницы делили Европу, зачастую не задумываясь о судьбах миллионов людей, которые неожиданно оказались в другой стране, продолжая проживать на землях своих предков.

После подписания Сен-Жерменского и Трианонского мирных договоров Австрия превратилась в небольшое государство, а Венгрия потеряла две трети своих исторических территорий.

Город Эденбург, расположенный на границе двух новообразованных государств, отошел к Австрии. Однако когда австрийские пограничники прибыли на новое место службы, их встретили венгерские снайперы. Хотя, казалось бы: город находится в 60 километрах от Вены и в 230 километрах от Будапешта, а его население одинаково хорошо говорит на двух языках.

Посредником в конфликте выступила Италия, предложившая соломоново решение – провести референдум. Большинство граждан проголосовало за присоединение к Венгрии. Так Эденбург стал **Шопрон**. Город получил это имя в честь одного из венгерских князей, некогда правившего здесь.



▲ *Последний император Австро-Венгрии Карл I.*

Фото: Wikipedia



▲ *Вид на Шопрон. Г. Хубер, 1865.*

Фото: © Dorotheum / Wikipedia

ПЕРЕПЛЕТЕНИЕ КУЛЬТУР И ЭПОХ

История двух стран переплетается в Шопроне так тесно, что практически невозможно отделить одну от другой. Это также история всей Центральной Европы начиная с I века нашей эры, то есть со времен римлян. На важном торговом пути из Прибалтики на юг (янтарном пути) в начале I века появился римский город **Скарбантия**. Здесь были форум, храм, амфитеатр, мощные дороги, крепостные стены – как и полагалось в прогрессивной Античности. Варвары город разрушили. На то они и варвары.

Пришедшие из-за Урала венгры построили на руинах Скарбантии в X веке город-крепость, используя остатки римских стен для защиты поселения. Уже в XIII веке было известно о первом приходском храме и первой синагоге. Тогда же Шопрон получил права свободного города.

Через Шопрон в Австрию дважды путешествовала корона Венгрии. Первый раз – когда ее украли венгерская королева **Елизавета**, вдова короля **Альбрехта II**, чтобы по всем правилам короновать своего маленького сына, крайне нежелательного для оппозиции. Во второй раз корона оказалась в Шопроне, когда **Матьяш Корвин** выкупил ее у императора Священной Римской империи **Фридриха III** за баснословную сумму в 80 тыс. золотых флоринов. Спустя четверть века король Матьяш отправился из Шопрона со своей знаменитой регулярной армией завоевывать Вену. Он взял столицу Австрии, но вскоре умер там от инсульта.

В XVI веке в Шопрон вошли турки, однако задержались ненадолго – их изгнали местные

жители и больше уже не пустили. Благодаря этому во время османской оккупации большей части Венгрии именно в Шопроне провели несколько парламентских ассамблей и здесь же короновали венгерских монархов: **Фердинанда III Габсбурга**, королеву **Элеонору Гонзага** и королеву **Элеонору Магдалину**. В Эденбурге в детстве жил будущий последний император Австро-Венгрии **Карл I**.

При разделе Европы после *Первой мировой войны* население Шопрона, оказавшись в составе новой страны, практически не ощутило значительного отрыва от Австрии. Однако *Вторая мировая война* и ее последствия – разделение мира на два враждебных лагеря – жестко изолировали пограничный Шопрон от соседей. Так продолжалось вплоть до знаменитого Европейского пикника, который состоялся в восьми километрах от города.

Летом 1989 года впервые была убрана колючая проволока на границе между двумя странами, и венгры пропустили в сторону Запада почти 700 жителей ГДР. После этого события всем в Европе стало ясно: пришло время глобальных политических перемен. Спустя несколько месяцев пала Берлинская стена. Европейский пикник называют «*первым кирпичом*», выбитым из нее.

В современном Шопроне по-прежнему звучат и венгерская, и немецкая речи. Этот замечательный город, который по количеству памятников истории и архитектуры считается вторым после Будапешта, является популярным местом притяжения для гостей из обеих стран в любое время года.



Пожарная башня

Фото: © Leonhard Niederwimmer / Pixabay



Музейный квартал и Чумной столб

Фото: © Leonhard Niederwimmer / Pixabay

ПОЖАРНАЯ БАШНЯ И МУЗЕЙНЫЙ КВАРТАЛ

Большинство достопримечательностей Эденбурга – Шопрона сосредоточено в *Старом городе*. Он отлично сохранился, несмотря на все исторические перипетии. Войти в него можно из любой точки на кольце, которое называется **Крепостной район**. Однако, возможно, лучше всего начать с **Круглого бастиона** и пройти по бывшему рву вдоль древних стен на уровне тротуаров Скарбантии.

Мощные крепостные стены Шопрона частично сложены из римских руин, а в проемах видны фундаменты жилищ первых жителей города. Тропинка неожиданно поднимается вверх. Крепостной ров вокруг стен был засыпан во многих местах еще в позапрошлом столетии, а на новых участках появились лестницы-лаби-

ринты с вкраплениями крытых террас, крошечных кафе, мини-садилов. Так можно дойти до входа в сам город через **Ворота Свободы**, расположенные в арке **Пожарной башни**. Последняя является главной доминантой Шопрона и частью **Музейного квартала**.

Пожарная башня напоминает исторический слоеный пирог. У ее основания вновь видны следы Скарбантии, затем следует суровое Средневековье, третий ярус украшен ренессансной галереей, а изящное завершение выполнено в стиле барокко.

В старину стражники на башне были обязаны не только ударять в колокол каждые полчаса, но и играть музыку. Только так горожане чувствовали себя в безопасности, зная, что не пропустят ни пожар, ни приближение врага. Сегодня музыка на башне звучит несколько раз в день, развлекая туристов. Над аркой башни с внутренней (городской) стороны расположены скульптурная группа *«Венгрия и ее народ»* и латинская надпись *«Вернейшие граждане»*. Этот ансамбль появился здесь в 1921 году.

И вот мы на **Главной площади**. Справа расположен **Музейный квартал**, объединяющий под одной крышей три известнейших городских дома: **Шторно**, **Фабрициуса** и **Генерала**. Общая стеклянная крыша заметна только изнутри музейного комплекса, который недавно получил награду Международной организации охраны памятников за блестящее архитектурное решение. Действительно, перед

нами – гениальное сочетание тщательно отреставрированных средневековых построек и современного дизайна. Здесь представлено шесть экспозиций, и все они очень интересные, однако наиболее популярна все же та, которая связана с семьей Шторно.

О МЕЧТЕ И БОГАТОЙ КОЛЛЕКЦИИ

Дом Шторно – ближайший к башне. Здесь в 1482 году провел зиму король **Матьяш**, готовясь к походу на Вену. В XIX столетии здание приобрел **Франц Шторно**. Семья Франца переехала в австрийский Айзенштадт из Швейцарии. Молодой Франц отправился на заработки в Пресбург (ныне Братислава), но заблудился и оказался в Шопроне. Он устроился работать трубочистом, хотя и не собирался посвятить этому всю жизнь.

С детства у Франца была мечта – он хотел стать художником. И стал им. Зарабатывая на жизнь чисткой труб, Франц в свободное время учился у профессиональных живописцев Шопрона, а затем поступил в Венскую академию художеств. Его талант быстро нашел своих поклонников. У Шторно появились заказы на портреты, реставрацию храмов и дворцов.

Разбогатевший господин Шторно вскоре купил роскошный дом возле городских ворот и собрал замечательную коллекцию произведений искусства: от средневековой скульптуры до живописи XVII века и мебели в стиле рококо. Его дети и внуки продолжили коллекционирование, начатое знаменитым предком.

Эта удивительная коллекция по сей день находится в родном интерьере – в доме семьи Шторно, который является частью Музейного квартала.



Фото: © <https://sopronmuseum.hu>

Дом Шторно

Хотя музейным пространством можно назвать весь Старый город.

ЦЕРКОВЬ КОЗЫ

На Центральной площади установлен **Чумной столб** – памятник Святой Троице (XVII век). За этим печальным монументом, возведенным после страшной эпидемии, возвышается колокольня **готической церкви Успения Богородицы**, которую называют «*Церковью Козы*». Изображение рогатой козочки над главным входом в храм, которому уже более 700 лет, напоминает об известной городской легенде. Согласно преданию,



«Церковь Козы»

Фото: © Leonhard Niederrimmer / Pixabay



Лютеранская церковь

Фото: © Leonhard Niederwimmer / Pixabay



▲ **Витражи лютеранской церкви в Шопроне.**

Фото: © Pasztila aka Attila Terbócs / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia

► **Памятник, напоминающий о насильственной депортации немецкого населения из социалистического Шопрона**



именно коза нашла на этом месте клад, который ее хозяин потратил на строительство церкви.

Интерьер храма со временем обрел черты барокко, но ощущение древнего святилища сохранилось. В этой церкви короновали Габсбургов на венгерский престол.

АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ РАСКОПКИ И ТАЙНЫЕ СЛУЖБЫ ПРОТЕСТАНТОВ

Под храмом и соседним туристическим центром, расположенным в современном здании, которое, к счастью, не нарушает облик древнего города, находятся археологические раскопки на месте римского форума. Именно на этих плитах перед гражданами Скарбантии выступал **Марк Аврелий**, отправляясь в свой последний поход в *Виндобону*.

От Главной площади несколько параллельных улиц буквально струятся через город, пролегая между плавными линиями из двухэтажных домиков. Почти все здания сохранились с незапамятных времен, приобретая новые фасады в XVII–XVIII столетиях. Каждый дом – отдельная историческая глава.

В **доме Эггенберга** во время контрреформации проходили тайные службы протестантов. Хозяйка приглашала гостей на обед, дубовые ворота плотно закрывали, и священник проводил службу прямо под ренессансной аркадой двора, рискуя своей свободой. Сейчас здесь находится **Детский музей**.

После *Указа о толерантности* город построил большую **лютеранскую церковь**, действующую по сей день. Именно ее колокола первыми объявили горожанам 17 декабря 1921 года, что они теперь живут в Венгрии. Рядом с главным входом в церковь установлен монумент – разломанная плита, грустный памятник, напоминающий о событиях 1946 года – насильственной депортации немецкого населения из социалистического Шопрона.

Похожие таблички, только рассказывающие о более трагичной истории, установлены на стенах домов бывшей *Еврейской* (сейчас *Новой*) *улицы*, рядом с одной из трех старейших синагог Европы. Это память о депортированных в концлагеря еврейских семьях. Большинство из них не вернулись домой. В новой синагоге (на полвека моложе старой), построенной на деньги венского банкира Израиля, сейчас находится музей.



▲ **Храм Святого Михаила.**

Фото: © Pasztilla aka Attila Terbócs / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia



▲ **Ференц Лист и Йозеф Гайдн.**

Фото: © Wien Museum / <https://sammlung.wienmuseum.at>

Вообще, в Шопроне очень много музеев: музей кукол, игр, старая аптека, художественные галереи и так далее. Они совсем небольшие, как и все в Старом городе, включая **церковь Святого Георгия** с самым старым органом страны, **храм и монастырь Святой Урсулы**.

А еще в Шопроне часто выступал **Ференц Лист**, а **Йозеф Гайдн** сочинял музыку во дворце Эстерхази, где теперь находится **Музей истории шахт**. На тихих улочках Внутреннего города, как правило, мало людей. Это еще больше подчеркивает вневременную, музейную атмосферу древнего поселения.

Но жизнь кипит за бывшими городскими стенами на кольцевом проспекте, куда можно попасть из древнего центра через многоступенчатые проходные дворы. Миниатюрные кафе, кондитерские, ресторанчики, бары устроились на первых этажах разноцветных жилых построек уже XIX века.

Достопримечательности продолжают и за пределами Старого города. Самый древний костел Шопрона – **храм Святого Михаила** – основали еще в XIII столетии. Старожилы рассказывают, что на улице перед этой церковью



Храм и монастырь Святой Урсулы

Фото: © Pasztilla aka Attila Terbócs / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia

вечерами сидели местные ведьмы и продавали фрукты, которые лучше было у них не покупать.

Неподалеку от церкви Святого Михаила находится почти его ровесница – **часовня Святого Якова** с костницей в крипте.

В Шопроне – Эденбурге есть исторический музей, театр, университет, винные погреба (ведь это один из знаменитых центров виноделия!). На Венской горе, возвышающейся практически рядом с границей Австрии, – снова россыпь музеев, римский амфитеатр и коронационный церемониальный холм, с которого **Фердинанд III** приносил клятву венгерскому народу. Единственный в своем роде, остальные не сохранились.

В окрестностях города, на территории Венгрии и Австрии, много замечательных мест, достойных нашего внимания. Но на них обычно не хватает времени, потому что город Шопрон – Эденбург наполнен, как пещера Алладина, историческими и архитектурными сокровищами, бесконечными легендами, а заодно уютными ресторанчиками с разнообразной кухней. Наверное, не зря две достойные страны так билась за право владеть им!

Екатерина Вереш



Фото © Anna Berg

Балгасч – ТРАДИЦИОННАЯ ВЫПЕЧКА ИЗ БУРГЕНЛАНДА

ПОДЕРСДОРФ НА ОЗЕРЕ НОЙЗИДЛЕРЗЕЕ В БУРГЕНЛАНДЕ

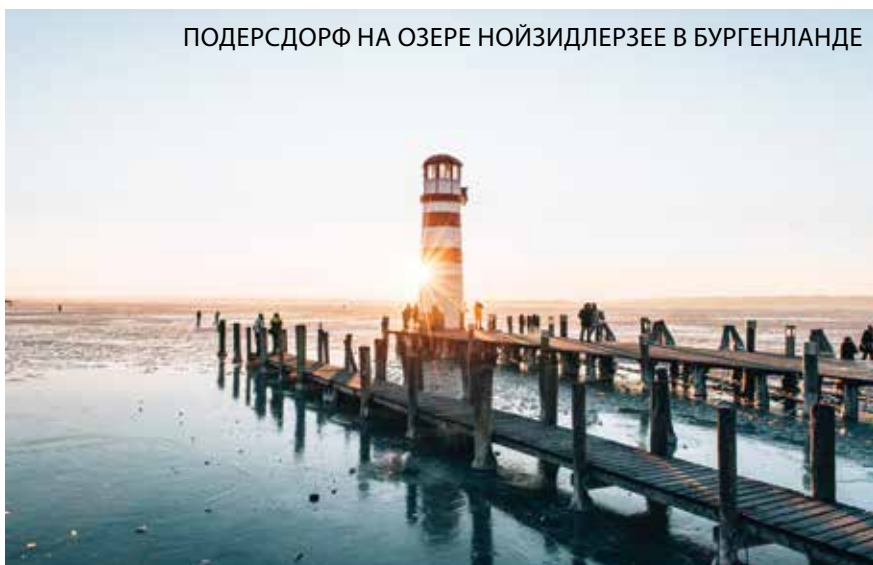


Фото: © sommerfugellog

Моя соседка Ханна – удивительная женщина. Ей 87 лет, и она спасла и продолжает спасать множество животных из приютов и неблагоприятных условий. Сейчас у нее дома настоящее маленькое звериное царство: кошки, собаки, птички, черепахи и даже мини-свинка. Я всегда мечтала о мини-пиге. Их маленькие пяточки, добрые глазки и умные повадки покорили мое сердце. Однако когда я увидела свинку Ханны, поняла, что, возможно, не стоит воплощать эту мечту. Оказывается, «мини» – это понятие весьма условное: ее мини-свинья весит целых 96 килограммов! Это не лишает ее очарования, но заставляет задуматься о том, насколько серьезная ответственность ложится на плечи ее хозяина. И еще о том,

стоит ли есть свинину, после того как помотришь в ее глаза, полные человечности.

Однако давайте оставим свинок в покое, ведь сегодня я хочу рассказать вам не о животных, а о замечательной бургенландской традиции – выпечке **баласн** (*Balasn*).

Ханна – не только отличная хозяйка и любительница животных, но и настоящая хранительница старинных рецептов. Она рассказала мне, что баласн – это традиционная выпечка из Бургенланда, которую готовила еще ее бабушка. Этот рецепт передается в семье Ханны из поколения в поколение.

Баласн представляют собой **жареные пирожки с яблочной начинкой**, которые особенно популярны зимой. Это блюдо изначально готовили из теста, оставшегося после замеса хлеба. А в качестве начинки добавляли яблоки. Выпекали баласн в те времена не только в печи, но и жарили на плоских камнях или в котлах с раскаленным жиром.

Каждый регион вносил свои особенности в рецепт: где-то добавляли орехи, где-то – мед, а в бедных семьях яблоки заменяли капустой. Сейчас баласн – это не только дань традиции, но и вкусное лакомство, которое готовят на праздники. Ханна охотно поделилась со мной рецептом, и я с удовольствием делюсь им с вами.

Баласн лучше всего есть свежими, когда тесто остается хрустящим, а яблочная начинка – ароматной и теплой. Попробуйте, и вам обязательно понравится эта традиционная зимняя выпечка из Бургенланда!

Анна Берг, г. Вена

Рецепт баласн с яблоками

Вам понадобится:

Для начинки:

- ✓ 1,25 кг яблок (лучшие кисло-сладкие, например, сорта «Боскоп»)
- ✓ 1 ст. л. корицы
- ✓ 3 ст. л. сахара

Для теста:

- ✓ 150 г мягкого сливочного масла
- ✓ 375 г цельнозерновой спельтовой муки
- ✓ 3 яичных желтка (желательно био)
- ✓ 2 ст. л. рома
- ✓ 30 мл молока
- ✓ 125 г сметаны
- ✓ щепотка соли
- ✓ 1 ст. л. сахарной пудры
- ✓ 1 л растительного масла для жарки (подходит, например, рапсовое)
- ✓ сахарная пудра с ванилью – для посыпки

Приготовление:

- 1** **Подготовка начинки:**
Яблоки очистить и натереть на крупной терке. Смешать с корицей и сахаром. Дать немного настояться, чтобы яблоки пустили сок.
- 2** **Приготовление теста:**
Сливочное масло взбить с яичными желтками, сахарной пудрой и щепоткой соли до кремообразного состояния. Добавить ром и $\frac{1}{2}$ муки, тщательно перемешать. Затем добавить сметану и еще $\frac{1}{2}$ муки, снова перемешать. Постепенно ввести молоко и оставшуюся муку, замесив мягкое, нелипкое тесто.
- 3** **Формирование баласн:**
Разделить тесто на 18–20 частей (примерно размером с шарик для пинг-понга). Каждую часть раскатать в тонкий пласт (1–2 мм). На один пласт выложить горку яблочной начинки, затем накрыть вторым пластом. Края плотно защипнуть.
- 4** **Жарка:**
В глубокой кастрюле разогреть масло. Баласн обжаривать до золотистого цвета: сначала выпуклой стороной вниз около 1 минуты, затем перевернуть и жарить еще 30 секунд.
- 5** **Подача:**
Готовые баласн выложить на бумажное полотенце, чтобы удалить излишки масла. Еще теплыми посыпать ванильной сахарной пудрой и сразу подавать.

Приятного аппетита!

ПРАЗДНИКИ, ФЕСТИВАЛИ в Австрии



Фото: © www.schokoladefest.at

➔ 31 ЯНВАРЯ – 2 ФЕВРАЛЯ 2025: ФЕСТИВАЛЬ ШОКОЛАДА

С 31 января по 2 февраля 2025 года в венском **Маркс-Халле** пройдет самое сладкое мероприятие Австрии – **Фестиваль шоколада 2025**. Посетители смогут насладиться разнообразием шоколадных изделий и попробовать шоколадные бургеры, пиво, пиццу и кебаб.

В рамках фестиваля пройдут кулинарные шоу с участием лучших международных шеф-поваров и мастер-классы для всех возрастов (например, по изготовлению знаменитых «шведских бомб»). Также гостей будут ждать десятки стендов с шоколадными изделиями из разных уголков Европы и презентация 300-килограммовой шоколадной плитки, средства от продажи которой будут направлены на благотворительность.

Подробная информация: www.schokoladefest.at

➔ 1–7 ФЕВРАЛЯ 2025: ИСКУССТВО НА СНЕГУ – ART ON SNOW

Каждую зиму долина **Гаштайн** превращается в творческую мастерскую. На горнолыжных курортах **Дорфгаштайн**, **Бад-Хофгаштайн** и **Бад-Гаштайн** потрясающие зимние пейзажи становятся фоном для уникальных снежных и ледяных скульптур. В 2025 году фестиваль посвящен сказкам:



Фото: © Art on Snow Gastein

храбрые герои, волшебные принцессы и драконы расскажут свои истории языком снега и льда.

★ **Совет:** Скачайте приложение *SummitLynx* и посетите минимум семь из девяти скульптур. Соберите цифровые отметки, чтобы участвовать в розыгрыше, в котором можно выиграть ваучеры на ски-пассы и спа-услуги.

Подробности: <https://www.salzburgerland.com/de/magazin/art-on-snow-in-gastein/>

➔ 4–16 ФЕВРАЛЯ 2025: ЧЕМПИОНАТ МИРА ПО ГОРНОЛЫЖНОМУ СПОРТУ



Фото: www.saalbach.com / © Daniel Roos

Не пропустите одно из главных событий этой зимы! С 4 по 16 февраля на горнолыжном курорте **Skicircus Saalbach Hinterglemm Leogang Fieberbrunn** соберутся любители зимнего спорта со всего мира. Спустя 34 года после легендарного турнира 1991-го сюда возвращается **Чемпионат мира по горнолыжному спорту**. Он подарит зрителям незабываемую атмосферу и даст возможность стать частью этого масштабного праздника.

На протяжении 12 дней лучшие спортсмены планеты будут демонстрировать свое мастерство в самых зрелищных дисциплинах: *слаломе, супергиганте, скоростном спуске, комбинации и гигантском слаломе*.

Подробная информация: <https://www.saalbach.com/en/saalbach2025/saalbach2025>

ЛИ И ЯРКИЕ СОБЫТИЯ

и в феврале



Фотом © Moto-Austria Wels

➔ 7–9 ФЕВРАЛЯ 2025: MOTO-AUSTRIA 2025 – КРУПНЕЙШАЯ ЯРМАРКА МОТОЦИКЛОВ В АВСТРИИ

С 7 по 9 февраля в Вельсе состоится ярмарка, посвященная мотоциклам, мопедам, скутерам и электровелосипедам. **Moto-austria 2025** пройдет в *Messe Wels* и будет организована совместно с *Arge2Rad*. После рекорда 2024 года, когда ярмарку посетили **55 437** человек, в этот раз мероприятие снова обещает стать ярким событием для любителей двухколесного транспорта. Посетителей ждут премьеры и шоу-программа, привлекающие гостей всех возрастов.

Подробная информация: <https://moto-austria.at/>

➔ 15 ФЕВРАЛЯ 2025: 5-Й ВЕНСКИЙ ХИП-ХОП БАЛ

Вена славится своими классическими балами, но и здесь найдется место для удивительных сочетаний. **5-й Венский хип-хоп бал** – это не просто событие, а уникальное объединение классики и современности, где традиции «танцуют» с авангардом.

2025 год отмечен особой датой – **200-летием со дня рождения Иоганна Штрауса**. В честь этой годовщины на балу вместе с хип-хоп ритмами будут звучать мелодии великого композитора. DJ-сеты и живые выступления артистов объединят классику с энергией городского хип-хопа, создавая новый

музыкальный язык, связывающий поколения и культуры. Дам просят облачиться в длинные бальные или коктейльные платья, дресс-код для мужчин – классический костюм, смокинг или фрак с бабочкой; обувь – классические модели или кеды.

Замок *Palais Niederösterreich* в Вене станет идеальным местом для этого бала, который оставит яркий след в культурной жизни Австрии.

Подробная информация: www.whhb.at

➔ 22 ФЕВРАЛЯ 2025: NOSTALSKI – КРУПНЕЙШАЯ НОСТАЛЬГИЧЕСКАЯ ЛЫЖНАЯ ГОНКА ЕВРОПЫ

На что это похоже? Как раз на то, о чем подсказывает название: это лыжная гонка, где вместо современных нарядов – винтажная экипировка, а атмосфера пропитана духом прошлых лет, когда лыжи были деревянными, а костюмы – шерстяными! Каждый год в *Цель-ам-Зее* собираются участники из Германии, Чехии, Словении и Швейцарии. Вы тоже можете испытать свои силы в гонке или просто насладиться зрелищем. Не упустите шанс окунуться в уникальное сочетание спорта и истории!

Подробная информация: <https://www.nostalski.com/GRIAS-DI/>



Фотом: © Wiener HipHop Ball



Фотом © www.schneiter.at / Nostalski



Фото: © Kitzbühel Tourismus / Michael Werthberger

➔ 22 ФЕВРАЛЯ 2025: ШТРАЙФ ВВЕРХ ТОРМАШКАМИ

Штрайф в Китцбюэле – это не просто легендарная лыжная трасса, признанная одной из самых сложных в мире, и место проведения знаменитой лыжной гонки *Hahnenkamm-Rennen*. Из года в год сюда со всего мира съезжаются профессиональные спортсмены и любители, чтобы принять участие в сложном испытании – **Vertical Up**. Это уникальное мероприятие, в рамках которого участники в ботинках, вооруженные палками, совершают вертикальный подъем по крутому склону. Здесь проверяются не только физическая форма и выносливость, но и смелость. Причем соревнования проводятся ночью!

При регистрации можно выбрать: хотите вы преодолеть оригинальный маршрут гонки и, соответственно, соревноваться в **скоростном классе** или обойти самые крутые участки и стартовать в **классе «рюкзак»** (*Rucksackklasse*).

Цель скоростного забега – как можно быстрее преодолеть оригинальный маршрут Штрайф протяженностью **3,312 км и 860 вертикальных метров**. В классе «рюкзак» основное внимание уделяется удовольствию от движения на свежем воздухе; победителем становится тот, кто ближе всего подойдет к среднему времени всех участников.

В обоих классах снаряжение можно выбирать любое, главное, чтобы оно функционировало без посторонней помощи – без мотора.

Несмотря на индивидуальные соревнования, в *Vertical Up* царит особая атмосфера. Участники поддерживают и мотивируют друг друга. Каждый, кто преодолевает дистанцию, одерживает победу не только над горами, но и над своими собственными страхами, сомнениями и слабостями.

Подобная информация: www.vertical-up.com

➔ 20–23 ФЕВРАЛЯ 2025: МЕЖДУНАРОДНАЯ ЯРМАРКА, ПОСВЯЩЕННАЯ ОХОТЕ, РЫБАЛКЕ И ПУТЕШЕСТВИЯМ



Фото: © FRBMedia-WidoZaur

С 20 по 23 февраля в **Выставочном центре Зальцбурга** пройдет международная ярмарка, посвященная охоте, рыбалке, приключениям на природе и внедорожникам – **Die Hohe Jagd & Fischerei 2025**. На площади 35 тыс. кв. метров будут представлены **более 650 компаний**.

Ярмарка была впервые проведена 35 лет назад и с тех пор ежегодно знакомит с современными технологиями и инновациями в различных областях, а также предлагает лекции и семинары, в рамках которых эксперты делятся своими знаниями. В прошлом году мероприятие посетили около **45 тыс. гостей** из Центральной Европы.

Подробнее: www.hohejagd.at

➔ 23 ФЕВРАЛЯ 2025: КАРНАВАЛЬНОЕ ШЕСТВИЕ В ПРАТЕРЕ

23 февраля с 14:00 до 16:00 в венском **Пратере** пройдет **карнавальное шествие для детей**. Юных гостей будут ждать анимация и интерактивные зоны. Шествие возглавит барабанная группа *«Batala Austria»*. Для детей с инвалидностью будет доступен **Лилипутский поезд**. Парад завершится концертом с участием **Бернхарда Фибиха** и раздачей пончиков *«крапфен»* малышам. Приходите в ярких нарядах!

Подробнее: <https://kinderfreunde.at/veranstaltungen/faschingsumzug>



Фото: © Frank Jödicke / Kinderfreunde

♈ Овен (21.03. – 20.04)

Успешный месяц, особенно в сфере, связанной с новыми технологиями, исследованиями и инновациями. Если мечтали открыть свой бизнес – пришло время! Возможны командировки и поддержка влиятельных людей. К концу февраля вы ощутите прилив энергии и внимание противоположного пола.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

Вы найдете вдохновение даже в рутинных делах, однако стоит избегать критики, чтобы не поссориться с коллегами. К концу месяца у бизнесменов могут появиться новые идеи или партнеры. Обаяние поможет достичь успехов как на работе, так и в личной жизни. Возможен служебный роман.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

В начале февраля вас ожидают перспективы карьерного роста и дополнительная прибыль. Некоторые Близнецы начнут общественную деятельность. Ваше обаяние поможет свернуть горы. Однако возможны конфликты с начальством. Избегайте стресса – возьмите отпуск.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

Начало месяца будет удачным для инвестиций. На работе избегайте споров и проявите сдержанность. Возможны новые знакомства и спонтанные приключения. Уделите время своей второй половине. Следите за сигналами организма и не занимайтесь самолечением.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

На работе вам придется взять на себя роль лидера, и это приведет к успеху. Возможны конфликты с коллегами – проявите благоразумие, и отношения наладятся. Удача не покинет вас и в финансовой сфере, и в личной жизни. А снизить психическое напряжение поможет релаксация.

Красный цвет – стихия Огня.
Коричневый цвет – стихия Земли.

ПРОГНОЗ на февраль

*Бокогреюшка-февраль, он теплом обычно враль.
Народная поговорка*

♍ Дева (24.08. – 23.09)

Месяц не сулит ни взлетов, ни падений. Не беритесь за новые проекты, время для них пока не пришло. В межличностных отношениях возможна напряженность. Кулинария и спорт помогут справиться со стрессом. Чаще отдыхайте и находите время для себя.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

В начале февраля интуиция поможет вам решить деловые вопросы и заключить удачные сделки. В конце месяца ваше обаяние и сила убеждения будут на высоте – это идеальное время для свиданий и деловых встреч. Избегайте лишних волнений.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

Не принимайте важные решения в начале месяца. Вскоре наступит период стабильности – вы легко решите деловые и личные проблемы и наладите контакт с начальством. Одинокие могут встретить особенного человека. Займитесь спортом и не забывайте высыпаться.



♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Вас ждут успехи в работе и общественной деятельности. Появится возможность получить дополнительную прибыль. В конце месяца вероятны полезные и приятные знакомства. Цените новые связи – они могут пригодиться. Чаще отдыхайте и питайтесь сбалансированно.

♑ Козерог (22.12. – 20.01)

Упрямство и труд позволят вам достичь успехов на работе, и начальство это оценит. Возможны конфликты в личных отношениях – не переживайте, к концу месяца все наладится. Остерегайтесь переохладений и избегайте стресса.

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

Месяц подходит для подписания важных документов, заключения договоров и зарубежных поездок. Возможны рост доходов и неожиданная прибыль. Февраль подарит Водолеям энергию и гармонию в отношениях. Не забывайте отдыхать и находить время для профилактических обследований.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Не ввязывайтесь в сомнительные финансовые операции – есть риск быть обманутым. Займитесь своим образованием – новые знания скоро пригодятся в деловой жизни. Ваши идеи и проекты следует хорошенько обдумать – воплощать их пока рано. Уделите время своей второй половине. Остерегайтесь переохладений.

Голубой цвет – стихия Воздуха.
Синий цвет – стихия Воды.

LA HONG

Am RosaRosen Hof



Kohlmarkt 4 - 1010 Wien

office@lahongnhut.com

Tel: +43 670 206 0171

IG: lahongfashion

model doriskemptner_official



foto www.sabinekoenig.at